

Bryssel den 24 januari 2018
(OR. en)

5355/18

**Interinstitutionellt ärende:
2016/0376 (COD)**

**CODEC 45
ENER 19
ENV 22
TRANS 16
ECOFIN 34
RECH 17
IA 14
PE 3**

INFORMERANDE NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV om ändring av direktiv 2012/27/EU om energieffektivitet – Resultatet av Europaparlamentets överläggningar (Strasbourg den 15– 18 januari 2018)

I. INLEDNING

Föredraganden Miroslav POCHÉ (S&D, CZ), som företrädde utskottet för industrifrågor, forskning och energi, lade fram ett betänkande bestående av 94 förslag till ändringar (ändringsförslagen 1–94) av förslaget till direktiv.

Dessutom lade de politiska grupperna fram följande ändringsförslag: ALDE och Greens/EFA lade tillsammans fram två ändringsförslag (ändringsförslagen 110–111) och GUE/NGL och Greens/EFA lade gemensamt fram ett ändringsförslag (ändringsförslag 114). EPP-gruppen lade fram fyra ändringsförslag (ändringsförslagen 116–119, S&D två ändringsförslag (ändringsförslagen 100–101), ECR åtta ändringsförslag (ändringsförslagen 102–109), GUE/NGL två ändringsförslag (ändringsförslagen 112–113) och EFDD ett ändringsförslag (ändringsförslag 115). Fem ändringsförslag lades fram av fler än 38 parlamentsledamöter (ändringsförslagen 95–99).

II. DEBATT

En gemensam diskussion ägde rum, och två andra betänkanden om ren energi lades fram, den 15 januari 2018¹.

III. OMRÖSTNING

Vid omröstningen i plenum den 17 januari 2018 antogs följande ändringsförslag: 1–5, 7–21, 22 (första delen), 23–34, 36–37, 38 (första delen), 39–43, 46–47, 51, 55–57, 59–63, 65–80, 82–85, 87–94, 100 (första delen), 101 (första delen), 102, 105, 110rev, 114 och motsvarande delar av ändringsförslag 54. Ändringsförslagen 117–119 drogs tillbaka.

Europaparlamentets ändringar bifogas.

I slutet av omröstningen återförvisades förslaget till utskottet i enlighet med artikel 59.4.4 i Europaparlamentets arbetsordning, vilket innebär att Europaparlamentets första behandling inte avslutades och att förhandlingar med rådet inte kunde inledas.

¹ Se informerlande not 5351/18.

P8_TA-PROV(2018)0010

Energieffektivitet *I**

**Europaparlamentets ändringar antagna den 17 januari 2018 av förslaget till
Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2012/27/EU om
energieffektivitet (COM(2016)0761 – C8-0498/2016 – 2016/0376(COD))²**

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Ändring 1

**Förslag till direktiv
Skäl 1**

Kommissionens förslag

1) Dämpad efterfrågan på energi är en av de fem dimensionerna i strategin för energiunionen som antogs den 25 februari 2015. Att förbättra energieffektiviteten kommer att gynna miljön, minska utsläppen av växthusgaser, förbättra försörjningstryggheten genom att minska beroendet av energiimport från länder utanför unionen, sänka energikostnaderna för hushåll och företag, bidra till att lindra energifattigdomen och leda till ökad sysselsättning och ekonomisk verksamhet i hela ekonomin. Detta är i linje med unionens åtaganden inom ramen för energiunionen och med den globala klimatagenda som upprättats genom ***Parisavtalet från december 2015 mellan parterna i Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar.***

Ändring

(1) Dämpad efterfrågan på energi är en av de fem dimensionerna i strategin för energiunionen som antogs den 25 februari 2015. Att förbättra energieffektiviteten ***i hela energikedjan, inbegripet produktionen, överföringen, distributionen och slutanvändningen av energi*** kommer att gynna miljön, ***förbättra luftkvaliteten och folkhälsan,*** minska utsläppen av växthusgaser, förbättra försörjningstryggheten genom att minska beroendet av energiimport från länder utanför unionen, sänka energikostnaderna för hushåll och företag, bidra till att lindra energifattigdomen och leda till ökad ***konkurrenskraft,*** sysselsättning och ekonomisk verksamhet i hela ekonomin ***och därmed förbättra medborgarnas livskvalitet.*** Detta är i linje med unionens åtaganden inom ramen för energiunionen och med den globala klimatagenda som

² Ärendet återförvisades för interinstitutionella förhandlingar till det ansvariga utskottet, i enlighet med artikel 59.4 fjärde stycket i arbetsordningen (A8-0391/2017).

upprättats genom *konferensen för* parterna i Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar (*COP21*), *som hölls i Paris i december 2015 (nedan kallat Parisavtalet), med åtagande att hålla ökningen av den globala medeltemperaturen långt under 2°C i förhållande till de förindustriella nivåerna och att fortsätta ansträngningarna att begränsa temperaturökningen till 1,5°C.*

Ändring 2

Förslag till direktiv Skäl 2

Kommissionens förslag

2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU⁹ är ett steg i riktning mot energiunionen, enligt vilken energieffektivitet bör behandlas som en energikälla i sig. Principen ”energieffektivitet först” bör beaktas när nya regler fastställs för försörjningssidan och andra politikområden. Kommissionen bör **säkerställa att** energieffektivitet och efterfrågefleksibilitet **kan konkurrera på lika villkor med produktionskapaciteten**. Energieffektivitet behöver övervägas inför varje beslut om planering och finansiering **som är relevant** för energisystem. **Förbättringar av** energieffektiviteten behöver förverkligas så fort detta är mer kostnadseffektivt än motsvarande lösningar på försörjningssidan. Detta bör bidra till möjligheten att utnyttja de många fördelarna med energieffektivitet **för** samhället i Europa, **särskilt för dess medborgare och företag**.

Ändring

(2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU⁹ är ett steg i riktning mot energiunionen, enligt vilken energieffektivitet bör behandlas som en energikälla i sig. Principen ”energieffektivitet först” bör beaktas när nya regler fastställs för försörjningssidan och andra politikområden. Kommissionen bör **prioritera** energieffektivitet och efterfrågefleksibilitet **framför ökad produktionskapacitet**. Energieffektivitet behöver övervägas inför varje beslut om planering och finansiering för energisystem. **Investeringar som förbättrar** energieffektiviteten **vid slutanvändning av energi** behöver förverkligas så fort detta är mer kostnadseffektivt än motsvarande lösningar på försörjningssidan. Detta bör bidra till möjligheten att utnyttja de många fördelarna med **ökad** energieffektivitet **inom alla led av energikedjan, och därmed öka välbståndet i** samhället i Europa. **För att utnyttja den fulla potentialen hos dessa fördelar, och för att framgångsrikt kunna genomföra de planerade åtgärderna, bör kommissionen och medlemsstaterna samarbeta med**

lokala och regionala myndigheter, städer, företag och medborgare i hela Europa för att ökningen av energieffektiviteten som ett resultat av tekniska, beteendemässiga och ekonomiska förändringar ska gå hand i hand med ökad ekonomisk tillväxt.

⁹ Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU av den 25 oktober 2012 om energieffektivitet, om ändring av direktiven 2009/125/EG och 2010/30/EU och om upphävande av direktiven 2004/8/EG och 2006/32/EG (EUT L 315, 14.11.2012, s. 1).

⁹ Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU av den 25 oktober 2012 om energieffektivitet, om ändring av direktiven 2009/125/EG och 2010/30/EU och om upphävande av direktiven 2004/8/EG och 2006/32/EG (EUT L 315, 14.11.2012, s. 1).

Ändring 3

Förslag till direktiv Skäl 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(2a) I samband med alla former av primärenergi (icke-förnybar och förnybar) bör man beakta de ytterligare energiinsatser som behövs både för att utvinna energin, och för att anlägga, driva och avveckla kraftverk, samt för att bemästra åtföljande miljöhot.

Ändring 4

Förslag till direktiv Skäl 2b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(2b) Medlemsstaternas åtgärder bör stödjas med välplanerade och effektiva finansieringsinstrument från unionens sida, såsom de europeiska struktur- och investeringsfonderna, Europeiska fonden för strategiska investeringar och

Europeiska investeringsbanken, som bör stödja energieffektivitetsinvesteringar i alla led i energikedjan och använda en heltäckande lönsamhetsanalys med hjälp av en modell för differentierat diskonto. Ekonomiskt stöd bör fokusera på kostnadseffektiva metoder för att öka energieffektiviteten, vilket skulle leda till lägre energiförbrukning. För att uppnå ambitiösa energieffektivitetsmål är det nödvändigt att undanröja hinder, såsom i Eurostats klargörande nyligen om hur man registrerar energiprestandakontrakt i nationalräkenskaper för att göra det lättare att investera i energieffektivitetsåtgärder.

Ändring 5

Förslag till direktiv Skäl 3

Kommissionens förslag

3) Europeiska rådet **fastställde** i oktober 2014 ett energieffektivitetsmål på 27 % för 2030, med en översyn senast 2020 ”med siktet inställt på en unionsnivå på 30 %”. I december 2015 uppmanade Europaparlamentet kommissionen att även utvärdera genomförbarheten av ett energieffektivitetsmål på 40 % för samma tidsperiod. Det är därför lämpligt att se över och ändra direktivet för att anpassa det till perspektivet mot 2030.

Ändring

(3) Europeiska rådet **stödde** i oktober 2014 ett energieffektivitetsmål på 27 % för 2030, med en översyn senast 2020 ”med siktet inställt på en unionsnivå på 30 %”. I december 2015 uppmanade Europaparlamentet kommissionen att även utvärdera genomförbarheten av ett energieffektivitetsmål på 40 % för samma tidsperiod. Det är därför lämpligt att se över och ändra direktivet för att anpassa det till perspektivet mot 2030.

Ändring 102

Förslag till direktiv Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) Det finns inga bindande mål på nationell nivå med perspektiv mot 2030. Det bör tydligt anges, i form av ett

Ändring

(4) Det finns inga bindande mål på nationell nivå med perspektiv mot 2030. Det bör tydligt anges, i form av ett

bindande mål på 30 %, att unionen måste uppnå sina energieffektivitetsmål på EU-nivå, uttryckta i primär- och slutlig energianvändning, år 2020 och 2030. Detta klargörande på EU-nivå bör inte begränsa medlemsstaterna eftersom deras frihet behålls så att de kan fastställa sina nationella bidrag baserade på antingen primär- eller slutlig energianvändning, primär- eller slutlig energibesparing eller energiintensitet. Medlemsstaterna bör fastställa sina nationella vägledande energieffektivitetsbidrag med hänsyn till att unionens energianvändning 2030 får vara högst 1 321 Mtoe primärenergi och högst 987 Mtoe slutlig energi. Detta betyder att användningen av primärenergi i unionen bör minska med 23 % och att användningen av slutlig energi i unionen bör minska med 17 %, båda i jämförelse med nivåerna för 2005. En regelbunden utvärdering av framstegen i riktning mot att uppnå unionsmålet för 2030 är nödvändig, och ingår i lagstiftningsförslaget om styrningen av energiunionen.

vägledande mål på 30 %, att unionen måste uppnå sina energieffektivitetsmål på EU-nivå, uttryckta i primär- och slutlig energianvändning, år 2020 och 2030. Detta klargörande på EU-nivå bör inte begränsa medlemsstaterna eftersom deras frihet behålls så att de kan fastställa sina nationella bidrag baserade på antingen primär- eller slutlig energianvändning, primär- eller slutlig energibesparing eller energiintensitet. Medlemsstaterna bör fastställa sina nationella vägledande energieffektivitetsbidrag med hänsyn till att unionens energianvändning 2030 får vara högst 1 321 Mtoe primärenergi och högst 987 Mtoe slutlig energi. Detta betyder att användningen av primärenergi i unionen bör minska med 23 % och att användningen av slutlig energi i unionen bör minska med 17 %, båda i jämförelse med nivåerna för 2005. En regelbunden utvärdering av framstegen i riktning mot att uppnå unionsmålet för 2030 är nödvändig, och ingår i lagstiftningsförslaget om styrningen av energiunionen.

Ändring 7

Förslag till direktiv Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(4a) När de nationella energieffektivitetsmålen fastställs måste principen om jämlikhet mellan medlemsstaterna följas. Energi är en basförnödenhet för människor, och därför finns ofrånkomliga miniminivåer för energiförbrukningen. Tillräcklig hänsyn måste tas till detta när de nationella målen fastställs. Allmänt sett bör länder med lägre energiförbrukning per capita än medelvärdet inom EU ges en större flexibilitet när de fastställer sina mål.

Ändring 8

Förslag till direktiv
Skäl 4b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(4b) Effektiviteten i energisystemens funktion påverkas vid varje givet tillfälle av om det går att obehindrat och flexibelt mata in i näten energi från olika samverkande energikällor med olika lång uppkörningstid. Med hjälp av bättre energieffektivitet går det bättre att använda förnybara energikällor såsom vindkraft, jämsides med gasturbiner, så att man inte överbelastar de nät som används av traditionella storproducenter av energi, som har anläggningar med långa uppkörningstider.

Ändring 9

Förslag till direktiv
Skäl 4c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(4c) Kommissionen och medlemsstaterna behöver säkerställa att minskningen av energiförbrukningen är resultatet av en ökad energieffektivitet och inte av makroekonomiska omständigheter.

Ändring 10

Förslag till direktiv
Skäl 4d (nytt)

(4d) Medlemsstaterna bör identifiera kostnadseffektiv energieffektivitetspotential genom en separat bottom-up-beräkning för var och en av sektorerna, eftersom dessa är beroende av sin energimix, ekonomiska struktur och takt i fråga om ekonomisk utveckling.

Ändring 11

Förslag till direktiv Skäl 5

5) Medlemsstaternas skyldighet att upprätta långsiktiga strategier för att ***få till stånd investeringar i*** renovering av det nationella byggnadsbeståndet och anmäla dem till kommissionen bör tas bort från direktiv 2012/27/EU och läggas till Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU¹⁰ där det passar ihop med långsiktiga planer för nära-nollenergibyggnader och minskning av koldioxidutsläpp från byggnader.

¹⁰ Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU av den 19 maj 2010 om byggnaders energiprestanda (EUT L 153, 18.6.2010, s. 13).

(5) Medlemsstaternas skyldighet att upprätta långsiktiga strategier för ***att främja*** renovering av det nationella byggnadsbeståndet och anmäla dem till kommissionen bör tas bort från direktiv 2012/27/EU och läggas till Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU¹⁰ där det passar ihop med långsiktiga planer för nära-nollenergibyggnader och minskning av koldioxidutsläpp från byggnader.

¹⁰ Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/31/EU av den 19 maj 2010 om byggnaders energiprestanda (EUT L 153, 18.6.2010, s. 13).

Ändring 12

Förslag till direktiv Skäl 6

Kommissionens förslag

6) Med tanke på ramen för klimat- och energipolitiken för 2030 bör energisparplikten förlängas bortom 2020. En förlängning av åtagandeperioden bortom 2020 skulle skapa ökad stabilitet för investerare och därmed uppmuntra till långsiktiga investeringar och långsiktiga energieffektivitetsåtgärder, såsom renovering av byggnader.

Ändring

(6) Med tanke på ramen för klimat- och energipolitiken för 2030 bör energisparplikten förlängas bortom 2020. En förlängning av åtagandeperioden bortom 2020 skulle skapa ökad stabilitet för investerare och därmed uppmuntra till långsiktiga investeringar och långsiktiga energieffektivitetsåtgärder, såsom **genomgripande** renovering av byggnader **med det långsiktiga målet att uppnå ett bestånd av nära-nollenergibygnader.** **Energisparplikten har varit av central betydelse när det gäller att skapa lokal tillväxt och lokala arbetstillfällen, och denna bör behållas i syfte att säkerställa att EU kan uppnå sina energi- och klimatmål genom att skapa ytterligare möjligheter och minska beroendet av energiförbrukning för tillväxt. Samarbete med den privata sektorn är viktigt för att bedöma under vilka förhållanden som privata investeringar för energieffektivitetsprojekt kan frigöras, och för att utveckla nya intäktsmodeller för innovation på energieffektivitetsområdet.**

Ändring 13

**Förslag till direktiv
Skäl 6a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändring

(6a) Energieffektivitetsförbättringar har också en positiv effekt på luftkvaliteten, eftersom mer energieffektiva byggnader minskar behovet av bränsle för uppvärmning, särskilt också fast bränsle för uppvärmning. Energieffektivitetsåtgärderna bidrar därför till att förbättra luftkvaliteten

inomhus och utomhus och hjälper till att på ett kostnadseffektivt sätt uppnå målen i EU:s luftkvalitetpolitik, särskilt såsom den fastställs i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2284^{1a}. Ett minskat energibehov i byggnader bör betraktas som en del av luftkvalitetspolitiken i allmänhet, särskilt i medlemsstater där det är svårt att uppnå unionens utsläppsgränser för luftföroreningar och energieffektivitet kan bidra till att uppnå dessa mål.

^{1a} *Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/2284 av den 14 december 2016 om minskning av nationella utsläpp av vissa luftföroreningar, om ändring av direktiv 2003/35/EG och om upphävande av direktiv 2001/81/EG (EUT L 344, 17.12.2016, s. 1.)*

Ändring 14

Förslag till direktiv Skäl 7

Kommissionens förslag

7) Medlemsstaterna är skyldiga att uppnå ett kumulativt krav på energibesparingar vid slutanvändning för hela pliktperioden som motsvarar de ”nya” besparingarna på 1,5 % **av den årliga energiförsäljningen**. Detta krav kan uppfyllas genom **att nya** politiska åtgärder **som antas under den nya pliktperioden från den 1 januari 2021 till den 31 december 2030 eller av nya enskilda åtgärder till följd av politiska åtgärder som antagits före eller under den föregående perioden, men för vilka de enskilda åtgärder som leder till energibesparingar faktiskt införs under den nya perioden.**

Ändring

(7) Medlemsstaterna är skyldiga att uppnå ett kumulativt krav på energibesparingar vid slutanvändning för hela pliktperioden som motsvarar de ”nya” besparingarna på **minst** 1,5 %. Detta krav kan uppfyllas genom **energibesparingar som följer av** politiska åtgärder, **förutsatt att det kan visas att dessa åtgärder leder till** enskilda åtgärder som **ger verifierbara** energibesparingar **efter 2020. Besparingar som görs under respektive period bör kumulativt bygga vidare på de besparingar som uppnåtts under tidigare period(er).**

Ändring 15

Förslag till direktiv Skäl 9

Kommissionens förslag

9) Nya **besparingar** bör gå utöver den vanliga verksamheten så att besparingar som skulle ha inträffat under alla omständigheter inte kan åberopas. För att beräkna effekten av de införda åtgärderna får endast nettobesparingar räknas, uppmätta som förändringar av energianvändningen som är direkt hänförliga till energieffektivitetsåtgärden i fråga. För att beräkna nettobesparingar bör medlemsstaterna upprätta ett referensscenario för hur situationen skulle utvecklas utan de politiska åtgärderna i fråga. De politiska åtgärderna bör utvärderas mot detta fastställda referensscenario. Medlemsstaterna bör ta hänsyn till att andra politiska åtgärder kan vidtas inom samma tidsram och att även dessa kan ha en inverkan på energibesparingar, så att inte alla förändringar som observerats sedan införandet av den politiska åtgärd som ska utvärderas kan hänföras endast till denna åtgärd. För att säkerställa att kravet på väsentlighet uppfylls bör åtgärderna från förpliktade, deltagande eller bemyndigade parter faktiskt bidra till att de åberopade besparingarna uppnås.

Ändring

(9) Nya **energibesparingar** bör gå utöver den vanliga verksamheten så att besparingar som skulle ha inträffat under alla omständigheter inte kan åberopas. För att beräkna effekten av de införda åtgärderna får endast nettobesparingar räknas, uppmätta som förändringar av energianvändningen som är direkt hänförliga till energieffektivitetsåtgärden i fråga. För att beräkna nettobesparingar bör medlemsstaterna upprätta ett referensscenario för hur situationen skulle utvecklas utan de politiska åtgärderna i fråga. De politiska åtgärderna bör utvärderas mot detta fastställda referensscenario. Medlemsstaterna bör ta hänsyn till att andra politiska åtgärder kan vidtas inom samma tidsram och att även dessa kan ha en inverkan på energibesparingar, så att inte alla förändringar som observerats sedan införandet av den politiska åtgärd som ska utvärderas kan hänföras endast till denna åtgärd. För att säkerställa att kravet på väsentlighet uppfylls bör åtgärderna från förpliktade, deltagande eller bemyndigade parter faktiskt bidra till att de åberopade besparingarna uppnås.

Ändring 16

Förslag till direktiv Skäl 9a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(9a) Det är viktigt att alla steg i energikedjan inkluderas vid beräkning av

besparingar, i syfte att öka potentialen för energibesparingar vid överföring och distribution av el.

Ändring 17

Förslag till direktiv Skäl 10

Kommissionens förslag

10) Energibesparingar till följd av tillämpningen av unionslagstiftning får inte åberopas såvida inte åtgärden i fråga går utöver det minimum som krävs enligt unionslagstiftningen i fråga, oavsett om detta sker genom fastställande av mer ambitiösa energieffektivitetskrav på nationell nivå eller genom åtgärdens inverkan. ***Samtidigt som det konstateras att*** renovering av byggnader är en väsentlig och långsiktig faktor för ökade energibesparingar ***är det*** nödvändigt att klargöra att alla besparingar till följd av åtgärder för att främja renovering av befintliga byggnader får åberopas om de utgör ett tillskott till utveckling som skulle ha skett i frånvaro av denna åtgärd, och om medlemsstaten visar att den förpliktade, deltagande eller bemyndigade parten faktiskt har bidragit till att de åberopade besparingarna uppnåtts genom åtgärden i fråga.

Ändring

(10) Energibesparingar till följd av tillämpningen av unionslagstiftning får inte åberopas såvida inte åtgärden i fråga går utöver det minimum som krävs enligt unionslagstiftningen i fråga, oavsett om detta sker genom fastställande av mer ambitiösa energieffektivitetskrav på nationell nivå eller genom åtgärdens inverkan. ***I byggnader finns en betydande potential för ytterligare ökad energieffektivitet, och*** renovering av byggnader är en väsentlig och långsiktig faktor ***med stordriftsfördelar*** för ökade energibesparingar. ***Det är därför*** nödvändigt att klargöra att alla besparingar till följd av åtgärder för att främja renovering av befintliga byggnader får åberopas om de utgör ett tillskott till utveckling som skulle ha skett i frånvaro av denna åtgärd, och om medlemsstaten visar att den förpliktade, deltagande eller bemyndigade parten faktiskt har bidragit till att de åberopade besparingarna uppnåtts genom åtgärden i fråga.

Ändring 18

Förslag till direktiv Skäl 10a (nytt)

(10a) Effektiv vattenförvaltning kan utgöra ett betydande bidrag till energibesparingar. Vatten- och avloppssektorn står för 3,5 % av elanvändningen i unionen^{1a}. Dessutom förväntas efterfrågan på vatten att öka med 25 % fram till 2040, främst i stadsområden. Samtidigt står vattenläckor för 24 % av den totala vattenförbrukningen i EU, vilket leder till energi- och vattenförluster. Alla åtgärder som syftar till effektivare vattenförvaltning och minskad vattenanvändning kan därför bidra väsentligt till unionens energieffektivitetsmål^{1b}.

^{1a} *World Energy Outlook 2016, Internationella energiorganet, 2016.*

^{1b} *World Energy Outlook 2016, Internationella energiorganet, 2016.*

Ändring 19

Förslag till direktiv
Skäl 10b (nytt)

(10b) Denna granskning innefattar bestämmelser om att behandla energieffektivitet som en prioritering i samband med infrastrukturen och erkänna att den motsvarar den definition av begreppet infrastruktur som används av IMF och andra ekonomiska institutioner, och gör den till en utslagsgivande faktor för framtida beslut om investeringar i Europas energiinfrastruktur och ett prioriterat övervägande i samband med dem^{1a}.

*^{1a} Ordalydelse hämtad från
Europaparlamentets betänkande av den 2
juni 2016 om genomföranderapporten om
energieffektivitetsdirektivet (2012/27/EU)
(2015/2232(INI))*

Ändring 20

Förslag till direktiv
Skäl 10c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(10c) Energisektorn är den största vattenkonsumenten i unionen, och står för 44 % av vattenanvändningen^{1a}. Användning av smarta tekniker och processer för effektiv vattenförvaltning bär på en potential till betydande energibesparingar, samtidigt som företagens konkurrenskraft stärks.

^{1a} Arbetsdokument från kommissionens avdelningar, Agriculture and sustainable water management in the EU, 28 april 2017.

Ändring 21

Förslag till direktiv
Skäl 10d (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(10d) Vatten- och avloppssektorn kan också bidra till produktionen av förnybar energi och minskade leveranser av fossil energi. Exempelvis går det att producera energi på plats genom att återvinna energi ur slam från behandling av avloppsvatten.

Ändring 22

Förslag till direktiv Skäl 12

Kommissionens förslag

12) Förbättringar av energieffektiviteten i byggnader bör **särskilt** gynna konsumenter som drabbats av energifattigdom. Medlemsstaterna kan redan kräva att de förpliktade parterna inkluderar sociala mål i energibesparande åtgärder i samband med energifattigdom, och denna möjlighet bör nu utvidgas till alternativa åtgärder och omvandlas till en skyldighet, samtidigt som medlemsstaterna får full flexibilitet vad gäller storlek, omfattning och innehåll för sådana åtgärder. I enlighet med artikel 9 i fördraget bör unionens politik för energieffektivitet vara inkluderande och därför **också** säkerställa tillgängligheten till energieffektivitetsåtgärder för energifattiga konsumenter.

Ändring

(12) Förbättringar av energieffektiviteten i byggnader bör gynna **alla** konsumenter **och särskilt låginkomsthushåll, inbegripet de** som drabbats av energifattigdom. **Varje medlemsstat får definiera energifattigdom och låginkomsthushåll, i enlighet med de nationella omständigheterna i den medlemsstaten.** Medlemsstaterna kan redan kräva att de förpliktade parterna inkluderar sociala mål i energibesparande åtgärder i samband med energifattigdom. Denna möjlighet bör nu utvidgas till alternativa åtgärder och omvandlas till en skyldighet, samtidigt som medlemsstaterna får full flexibilitet vad gäller storlek, omfattning och innehåll för sådana åtgärder. I enlighet med artikel 9 i fördraget bör unionens politik för energieffektivitet vara inkluderande och därför säkerställa tillgängligheten till energieffektivitetsåtgärder för energifattiga konsumenter **med låga inkomster**

Ändring 23

Förslag till direktiv Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(12a) Att reagera på behoven av elenergi dagtid och nattetid är ett viktigt sätt att göra primärenergianvändningen effektivare, eftersom det ger elanvändarna avsevärt bättre energisparmöjligheter, genom att de kan fatta beslut på grundval av uppgifter om hur det går att optimera energianvändningen under de perioder då

det råder efterfrågan på energi, inklusive under toppbelastningsperioder, så att överföringsnäten och produktionsresurserna kan komma bättre till bruk.

Ändring 24

Förslag till direktiv
Skäl 12b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(12b) Låga energifakturor bör uppnås genom att konsumenterna får hjälp att minska sin energianvändning genom att minska byggnaders energibehov, effektivisera apparater och göra energisnåla transportmedel tillgängliga och integrerade med kollektivtrafik och cykling. Förbättringar av klimatskalet samt minskat energibehov och minskad energianvändning är grundläggande för att förbättra hälsovillkoren för låginkomsttagare.

Ändring 25

Förslag till direktiv
Skäl 12c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(12c) Det är mycket viktigt att öka medvetenheten och att ge alla EU-medborgare korrekt information om fördelarna med ökad energieffektivitet och eventuellt genomförande av sådana åtgärder. Ökad energieffektivitet är också av stor vikt för EU:s geopolitiska ställning och säkerhet, eftersom det kan minska EU:s beroende av bränsleimport från tredjeländer.

Ändring 26

Förslag till direktiv
Skäl 12d (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(12d) Omkring 50 miljoner hushåll i EU påverkas av energifattigdom och därför måste energieffektivitetsåtgärder vara centrala i alla kostnadseffektiva strategier för att komma till rätta med energifattigdom och konsumenternas sårbarhet, och de utgör ett komplement till socialpolitiken på medlemsstatsnivå. För att säkerställa att energieffektivitetsåtgärder på ett hållbart sätt minskar energifattigdom för hyresgäster bör åtgärdernas kostnadseffektivitet samt överkomligheten för ägarna och hyresgästerna beaktas och tillräckligt ekonomiskt stöd till sådana åtgärder garanteras på medlemsstatsnivå. Byggnadsbeståndet i EU måste långsiktigt omvandlas till nära-nollenergibyggnader, i enlighet med målen i Parisavtalet. Den nuvarande renoveringstakten av byggnader är otillräcklig och de byggnader som bebos av låginkomsttagare drabbade av energifattigdom är de som är svårast att nå. De åtgärder som fastställs i denna förordning rörande energisparplikt, pliktsystem för energieffektivitet och andra politiska åtgärder är därför särskilt viktiga.

Ändring 27

Förslag till direktiv
Skäl 12e (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(12e) Konsumenterna bör ha full insyn i kostnaderna och fördelarna med alla

energieffektivitetsåtgärder som vidtas, inbegripet återbetalningsperioder.

Ändring 28

Förslag till direktiv
Skäl 13

Kommissionens förslag

13) Energi som produceras från förnybar energi på eller i byggnader minskar den levererade fossila energin. En minskning av energianvändningen och användning av energi från förnybara energikällor i byggnadssektorn utgör viktiga åtgärder för att minska unionens energiberoende och utsläppen av växthusgaser, särskilt med tanke på ambitiösa klimat- och energimål för 2030 samt det övergripande åtagande som gjordes *vid konferensen mellan parterna i Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar (COP21) i Paris i december 2015. Medlemsstaterna bör därför kunna beakta att en viss mängd förnybar energi som produceras på eller i byggnader för egen användning uppfyller deras krav om energibesparingar. För detta ändamål bör medlemsstaterna tillåtas använda beräkningsmetoder som inrättats i enlighet med direktiv 2010/31/EU.*

Ändring

(13) Energi som produceras från förnybar energi på eller i byggnader minskar den levererade fossila energin. En minskning av energianvändningen och användning av energi från förnybara energikällor i byggnadssektorn utgör viktiga åtgärder för att minska unionens energiberoende och utsläppen av växthusgaser, särskilt med tanke på ambitiösa klimat- och energimål för 2030 samt det övergripande åtagande som gjordes *i Parisavtalet.*

Ändring 29

Förslag till direktiv
Skäl 13a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(13a) Energibalansen för olika företag och näringsgrenar kan förbättras med hjälp av principerna för en cirkulär

ekonomi, så att man använder industriavfall som råvaror, förutsatt att avfallet har en energipotential som är större än hos andra primärråvaror som skulle kunna komma i fråga som alternativ.

Ändring 30

Förslag till direktiv
Skäl 13b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(13b) När medlemsstaterna använder nya företagsmodeller och ny teknik, bör de sträva efter att främja och underlätta energieffektivitetsåtgärder, inklusive genom innovativa energitjänster för stora och små kunder.

Ändring 31

Förslag till direktiv
Skäl 13c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(13c) Medlemsstaterna bör visa stor flexibilitet i utformningen och tillämpningen av alternativa metoder för att fastställa sina nationella prioriteringar i fråga om energieffektivitet, och inkludera både energieffektiva produkter och energieffektiva tekniska produktionsprocesser. Åtgärder som fokuserar på mål kopplade till en effektiv användning av naturresurser och till nödvändigheten av att införa en cirkulär ekonomi kräver stöd.

Ändring 32

Förslag till direktiv Skäl 14

Kommissionens förslag

14) Som en del av de åtgärder som fastställs i kommissionens meddelande ”En ny giv för energikonsumenter”, inom ramen för energiunionen och strategin för uppvärmning och kylning, bör konsumenternas rätt till tydlig och aktuell information om sin energianvändning stärkas. Artiklarna 9–11 och bilaga VII i direktiv 2012/27/EU bör ändras för att möjliggöra tätare och bättre återkoppling om energianvändning. Det bör också klargöras att rättigheter avseende fakturering och **faktureringsinformation** gäller för konsumenter av uppvärmning, kylning eller varmvatten från en central källa, även om de inte har några direkta individuella avtal med en energileverantör. I enlighet med dessa bestämmelser bör därför begreppet ”slutanvändare” **omfatta** de slutkunder som köper uppvärmning, kylning eller varmvatten för egen **användning samt** de boende i de enskilda enheterna i flerfamiljshus eller byggnader med flera användningsområden, där sådana enheter försörjs från en central källa. Termen ”individuell mätning” bör avse mätning av förbrukningen i enskilda enheter i sådana byggnader. Senast den 1 januari 2020 bör nyligen installerade värmemätare och värmekostnadsfördelare kunna fjärravläsas för att säkerställa kostnadseffektivt och regelbundet tillhandahållande av förbrukningsinformation. Den nya artikel 9a avses gälla endast uppvärmning, kylning och varmvatten som tillhandahålls från en central källa.

Ändring

(14) Som en del av de åtgärder som fastställs i kommissionens meddelande ”En ny giv för energikonsumenter”, inom ramen för energiunionen och strategin för uppvärmning och kylning, bör konsumenternas rätt till **noggrann, tillförlitlig**, tydlig och aktuell information om sin energianvändning stärkas. **Individuella mätare bör fortsätta att krävas där det är tekniskt genomförbart och kostnadseffektivt och står i proportion till möjliga energibesparingar.** Artiklarna 9–11 och bilaga VII i direktiv 2012/27/EU bör ändras för att möjliggöra tätare och bättre återkoppling om energianvändning, **med beaktande av mätanordningarnas tillgänglighet och kapacitet, i syfte att optimera energianvändningen.** **Medlemsstaterna bör också beakta att ett framgångsrikt genomförande av ny teknik för att mäta energiförbrukningen förutsätter ökade investeringar i utbildning och kunskaper för både användare och energileverantörer.** Det bör också klargöras att rättigheter avseende fakturering och **fakturerings- eller förbrukningsinformation** gäller för konsumenter av uppvärmning, kylning eller varmvatten från en central källa, även om de inte har några direkta individuella avtal med en energileverantör. I enlighet med dessa bestämmelser bör därför begreppet ”slutanvändare”, **utöver** de slutkunder som köper uppvärmning, kylning eller varmvatten för egen slutanvändning, **också omfatta** de boende i de enskilda enheterna i flerfamiljshus eller byggnader med flera användningsområden, där sådana enheter försörjs från en central källa **och där de boende inte har några direkta eller individuella avtal med energileverantören.** Termen ”individuell

mätning” bör avse mätning av förbrukningen i enskilda enheter i sådana byggnader. Senast den 1 januari 2020 bör nyligen installerade värmemätare och värmekostnadsfördelare kunna fjärravläsas för att säkerställa kostnadseffektivt och regelbundet tillhandahållande av förbrukningsinformation. Den nya artikel 9a avses gälla endast uppvärmning, kylning och varmvatten som tillhandahålls från en central källa.

Ändring 33

Förslag till direktiv

Skäl 14a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(14a) Faktureringsinformation och årliga sammanställningar är viktiga informationskällor för kunderna. Upplysningar om förbrukning och kostnader kan också ge annan information som hjälper konsumenterna att jämföra sitt befintliga avtal med andra erbjudanden och att inleda klagomåls- och tvistlösningsförfaranden. Med tanke på att tvister gällande fakturor är en mycket vanlig orsak till klagomål från kunder och även är en faktor som bidrar till ihållande nivåer av lågt förtroende för och engagemang i energisektorn från konsumenternas sida, är det nödvändigt att göra fakturorna enklare, tydligare och mer lättförståeliga, samtidigt som olika instrument, såsom faktureringsinformation, informationsverktyg och årliga sammanställningar, ger alla de upplysningar som konsumenterna behöver för att kunna utöva kontroll över sin energiförbrukning, jämföra erbjudanden och byta leverantör.

Ändring 34

Förslag till direktiv
Skäl 14b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(14b) Små och medelstora företag som omfattas av detta direktivs tillämpningsområde avser företag som sysselsätter färre än 250 personer och vars årsomsättning inte överstiger 50 miljoner EUR eller vars balansomslutning inte överstiger 43 miljoner EUR per år, i enlighet med artikel 2.1 i bilagan till kommissionens rekommendation 2003/361/EG.

^{1a} Kommissionens rekommendation 2003/361/EG av den 6 maj 2003 om definitionen av mikroföretag samt små och medelstora företag (EUT L 124, 20.5.2003, s. 36).

Ändring 36

Förslag till direktiv
Skäl 15b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(15b) Ökad energieffektivitet är ett direkt resultat av följande faser vid produktion och omvandling av energi: effektiv omvandling av primärenergi till slutlig energi, effektiv överföring till konsumenterna av denna energi i form av el, värme eller bränsle och besparingar i slutanvändarledet. Energibesparingar i konsumentledet bör inte betraktas som enda orsak till att energieffektivitet eftersträvas, eftersom dessa besparingar också kan bero på oförmånliga energipriser.

Ändring 37

Förslag till direktiv

Skäl 16

Kommissionens förslag

16) Som återspeglning av den tekniska utvecklingen och den allt större andelen förnybara energikällor inom elproduktionssektorn bör standardkoefficienten för besparingar i kWh el ses över för att återspegla ändringar i primärenergifaktorn (PEF) för elektricitet. ***Beräkningarna av PEF för el är baserade på årsmedelvärden. Redovisningsmetoden för fysiskt energiinnehåll (Physical energy content accounting method) används för kärnkraftsgenererad el och värme och metoden för teknisk omvandlingsverkningsgrad (Technical conversion efficiency method) används för produktion av el och värme från fossila bränslen och biomassa. För förnybar energi från icke-brännbara källor är metoden den direkta motsvarigheten som är baserad på tillvägagångssättet för total primärenergi (Total primary energy approach). För beräkning av primärenergins andel för el i kraftvärme tillämpas den metod som anges i bilaga II till direktiv 2012/27/EU. En genomsnittlig marknadsställning används snarare än en marginell. Omvandlingsverkningsgraden antas vara 100 % för icke-brännbara förnybara energikällor, 10 % för jordvärmekraftstationer och 33 % för kärnkraftverk. Total verkningsgrad för kraftvärme beräknas på grundval av de senaste statistiska uppgifterna från Eurostat. Vad beträffar systemgränser är metoden för produkters miljöavtryck (PEF) 1 för alla energikällor. Beräkningarna är baserade på den senaste versionen av Primes***

Ändring

(16) ***Uteslutande med tanke på målen i detta direktiv och*** som återspeglning av den tekniska utvecklingen och den allt större andelen förnybara energikällor inom elproduktionssektorn bör standardkoefficienten för besparingar i kWh el ***analyseras noga och eventuellt*** ses över för att återspegla ändringar i primärenergifaktorn (PEF) för elektricitet, ***och avspegla energimixen i respektive medlemsstat med hjälp av en jämförbar och överskådlig metod.***

referensscenario. PEF-värdet är baserat på en prognos för 2020. Analysen omfattar EU:s medlemsstater och Norge. Uppgifterna för Norge är baserade på uppgifter från Entso-E.

Ändring 38

Förslag till direktiv

Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(16a) I sina slutsatser av den 10 juni 2011 om energieffektivitetsplanen betonade rådet att 40 % av primärenergien i EU används i byggnader, vilket innebär 50 % av den slutliga energianvändningen, samt att medlemsstaterna, för att möjliggöra ekonomisk tillväxt och ökad sysselsättning inom sektorer med krav på särskilda yrkeskvalifikationer, nämligen i byggsektorn och byggvarusektorn, liksom också inom områden som arkitektur och stadsplanering och konsulttjänster för värme och kyla, bör inrätta en långsiktig strategi för perioden efter 2020 som hänför sig till dessa områden.

Ändring 39

Förslag till direktiv

Skäl 16b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(16b) Primärenergifaktorn (PEF) bör användas som ett verktyg för att minska förbrukningen och beroendet av fossila bränslen samt för att öka energieffektiviteten och ytterligare öka användningen av förnybara energikällor. I detta avseende bör standardkoefficienten för besparingar i kWh el anpassas när den tekniska,

ekonomiska eller sociala utvecklingen för med sig ett behov av en lägre standardkoefficient. Kommissionen bör analysera situationen och vid behov lägga fram ett lagförslag om ändring av standardkoefficienten för PEF senast 2024.

Ändring 40

Förslag till direktiv

Skäl 17

Kommissionens förslag

17) För att säkerställa att bilagorna till direktivet och de harmoniserade referensvärden för effektivitet som avses i artikel 14.10 kan uppdateras är det nödvändigt att förlänga den delegering av befogenhet som beviljas kommissionen.

Ändring

utgår

Ändring 41

Förslag till direktiv

Skäl 18

Kommissionens förslag

18) Ett krav på en allmän översyn av detta direktiv och en rapport till Europaparlamentet och rådet senast den 28 februari 2024 bör införas, för att möjliggöra en utvärdering av effektiviteten hos direktiv 2012/27/EU.

Ändring

(18) Ett krav på en allmän översyn av detta direktiv och en rapport till Europaparlamentet och rådet senast den 28 februari 2024 bör införas, för att möjliggöra en utvärdering av effektiviteten hos direktiv 2012/27/EU. *Datumet ligger efter UNFCCC:s övergripande inventering 2023 för att möjliggöra nödvändiga anpassningar till den processen, med beaktande även av den ekonomiska utvecklingen och innovationsutvecklingen.*

Ändring 42

Förslag till direktiv
Skäl 19a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(19a) Medlemsstater med lägre BNP per capita än unionens genomsnitt bör kunna öka sin användning av primärenergi, förutsatt att de vid omvandlingen av den till slutlig energi och vid överföringen och distributionen av den, liksom vid användningen av den på konsumentmarknaden, beaktar att energieffektiviteten markant bör öka vid varje fas inom den tekniska processen i samband med flöden av primärenergi.

Ändring 43

Förslag till direktiv
Skäl 19b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

(19b) Lokala och regionala myndigheter bör tilldelas en huvudroll vid utveckling och utformning, utförande och utvärdering av de åtgärder som fastställs i detta direktiv, för att de ska kunna ta tillräcklig hänsyn till särskilda klimatiska, kulturella och sociala omständigheter.

Ändring 110/rev och 100

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 1 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. I detta direktiv fastställs en

Ändring

1. I detta direktiv fastställs en

gemensam ram för åtgärder för främjande av energieffektivitet inom unionen, för att säkerställa att unionens överordnade energieffektivitetsmål på 20 % för 2020 och bindande energieffektivitetsmål på 30 % för 2030 uppnås, och det banar väg för ytterligare förbättringar av energieffektiviteten bortom *dess datum*. Genom direktivet införs bestämmelser som dels är avsedda att avlägsna hinder på energimarknaden och avhjälpa marknadsmisslyckanden som hindrar effektiviteten i försörjningen och användningen av energi, dels lägger grunden för fastställandet av vägledande nationella energieffektivitetsmål *och energieffektivitetsbidrag* för 2020 och 2030.

gemensam ram för åtgärder för främjande av energieffektivitet inom unionen, *med genomförande av principen om "energieffektivitet först" i hela energikedjan, inbegripet produktion, överföring, distribution och slutanvändning av energi*, för att säkerställa att unionens överordnade energieffektivitetsmål på 20 % för 2020 och bindande energieffektivitetsmål på *minst 35 %* för 2030 uppnås, och det banar väg för ytterligare förbättringar av energieffektiviteten bortom *2030, i linje med EU:s långsiktiga energi- och klimatmål för 2050 och Parisavtalet*. Genom direktivet införs bestämmelser som dels är avsedda att avlägsna hinder på energimarknaden och avhjälpa marknadsmisslyckanden som hindrar effektiviteten i försörjningen och användningen av energi, dels lägger grunden för fastställandet av vägledande nationella energieffektivitetsmål för 2020 och 2030.

Ändring 46

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 1 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

1a. Direktivet bidrar till genomförandet av principen om "energieffektivitet först" och säkerställer att energieffektivitet och efterfrågefleksibilitet kan konkurrera på lika villkor med produktionskapaciteten. Energieffektivitet ska övervägas inför varje beslut om planering och finansiering som är relevant för energisystem.

Ändring 47

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 1

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 1 – punkt 1b (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

1b. För att mobilisera privat finansiering av energieffektivitetsåtgärder och energirenoveringar ska kommissionen inleda en dialog med både offentliga och privata finansinstitut för att kartlägga potentiella policymekanismer. Med tanke på den stora potentialen för ökad energieffektivitet i byggnadssektorn, ska investeringar i denna sektor särskilt beaktas, med huvudsaklig inriktning på bostadshus med låginkomstushåll som befinner sig i riskzonen för energifattigdom. Kommissionen ska dessutom, för att göra investeringar i energieffektivitetsprojekt mer finansiellt intressanta och genomförbara för investerare, överväga alternativ för hur mindre projekt knyts samman till större. Kommissionen ska ge medlemsstaterna vägledning i hur man öppnar upp för privata investeringar senast den 1 januari 2019.

Ändring 51

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 2

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 3 – punkterna 1, 2 och 3

Kommissionens förslag

Artikel 3

Energieffektivitetsmål

1. Varje medlemsstat ska ange ett vägledande nationellt energieffektivitetsmål för 2020, grundat på antingen primär- eller slutlig energianvändning, primär- eller slutlig energibesparing eller energiintensitet. Medlemsstaterna ska anmäla dessa mål till kommissionen i enlighet med artikel 24.1 och del 1 i bilaga XIV. När de gör detta ska de också uttrycka dessa mål som en absolut nivå av primärenergianvändning och slutlig energianvändning 2020 och förklara hur och utifrån vilka data detta har beräknats.

När medlemsstaterna fastställer dessa mål ska de beakta

- a) att unionens energianvändning 2020 får vara högst 1 483 Mtoe primärenergi **och** högst 1 086 Mtoe slutlig energi,
- b) de åtgärder som anges i detta direktiv,
- c) de åtgärder som antagits för att nå de nationella energibesparingsmål som antagits i enlighet med artikel 4.1 i direktiv 2006/32/EG beaktas, och
- d) andra åtgärder för att främja energieffektiviteten inom medlemsstaterna och på unionsnivå.

När medlemsstaterna fastställer dessa mål får de också beakta nationella omständigheter som påverkar användningen av primärenergi, såsom

- a) återstående potential för kostnadseffektiva energibesparingar,
- b) bruttonationalproduktens utveckling och prognos,
- c) förändringar i importen och exporten av energi,
- d) utveckling av alla förnybara energikällor, kärnenergi, avskiljning och

Ändring

Artikel 3

Energieffektivitetsmål

1. Varje medlemsstat ska ange ett vägledande nationellt energieffektivitetsmål för 2020, grundat på antingen primär- eller slutlig energianvändning, primär- eller slutlig energibesparing eller energiintensitet. Medlemsstaterna ska anmäla dessa mål till kommissionen i enlighet med artikel 24.1 och del 1 i bilaga XIV. När de gör detta ska de också uttrycka dessa mål som en absolut nivå av primärenergianvändning och slutlig energianvändning 2020 och förklara hur och utifrån vilka data detta har beräknats.

När medlemsstaterna fastställer dessa mål ska de beakta

- a) att unionens energianvändning 2020 får vara högst 1 483 Mtoe primärenergi **eller** högst 1 086 Mtoe slutlig energi,
- b) de åtgärder som anges i detta direktiv,
- c) de åtgärder som antagits för att nå de nationella energibesparingsmål som antagits i enlighet med artikel 4.1 i direktiv 2006/32/EG beaktas, och
- d) andra åtgärder för att främja energieffektiviteten inom medlemsstaterna och på unionsnivå.

När medlemsstaterna fastställer dessa mål får de också beakta nationella omständigheter som påverkar användningen av primärenergi, såsom

- a) återstående potential för kostnadseffektiva energibesparingar,
- b) bruttonationalproduktens utveckling och prognos,
- c) förändringar i importen och exporten av energi,
- d) utveckling av alla förnybara energikällor, kärnenergi, avskiljning och

lagring av koldioxid, och

e) s.k. tidiga åtgärder.

2. Senast den 30 juni 2014 ska kommissionen bedöma vilka framsteg som gjorts och sannolikheten för att unionen 2020 ska kunna uppnå en primärenergianvändning på högst [1 483] Mtoe **och** en slutlig energianvändning på högst [1 086] Mtoe.

3. Vid den bedömning som avses i punkt 2 ska kommissionen

a) summera medlemsstaternas inrapporterade nationella vägledande energieffektivitetsmål,

b) bedöma om summan av de målen kan anses utgöra en tillförlitlig fingervisning om huruvida unionen som helhet är på rätt väg, med hänsyn tagen till utvärderingen av den första årliga rapporten i enlighet med artikel 24.1 och till utvärderingen av de nationella handlingsplanerna för energieffektivitet i enlighet med artikel 24.2,

c) ta hänsyn till en kompletterande analys, på grundval av

i) en bedömning av de framsteg som gjorts i fråga om energianvändning och energianvändning i förhållande till ekonomisk verksamhet på unionsnivå, däribland framsteg i fråga om effektiv energiförsörjning i medlemsstater som baserat sina nationella vägledande mål på slutlig energianvändning eller slutliga energibesparingar, bland annat framsteg som beror på att dessa medlemsstater följt kapitel III i detta direktiv,

ii) resultat av modelleringsverksamhet avseende framtida energianvändningstendenser på unionsnivå,

d) jämföra resultaten enligt leden a–c med den energianvändning som skulle behövas för att uppnå en energianvändning 2020 på högst 1 483 Mtoe primärenergianvändning och/eller högst 1 086 Mtoe slutlig energianvändning.

lagring av koldioxid, och

e) s.k. tidiga åtgärder.

2. Senast den 30 juni 2014 ska kommissionen bedöma vilka framsteg som gjorts och sannolikheten för att unionen 2020 ska kunna uppnå en primärenergianvändning på högst [1 483] Mtoe **och/eller** en slutlig energianvändning på högst [1 086] Mtoe.

3. Vid den bedömning som avses i punkt 2 ska kommissionen

a) summera medlemsstaternas inrapporterade nationella vägledande energieffektivitetsmål,

b) bedöma om summan av de målen kan anses utgöra en tillförlitlig fingervisning om huruvida unionen som helhet är på rätt väg, med hänsyn tagen till utvärderingen av den första årliga rapporten i enlighet med artikel 24.1 och till utvärderingen av de nationella handlingsplanerna för energieffektivitet i enlighet med artikel 24.2,

c) ta hänsyn till en kompletterande analys, på grundval av

i) en bedömning av de framsteg som gjorts i fråga om energianvändning och energianvändning i förhållande till ekonomisk verksamhet på unionsnivå, däribland framsteg i fråga om effektiv energiförsörjning i medlemsstater som baserat sina nationella vägledande mål på slutlig energianvändning eller slutliga energibesparingar, bland annat framsteg som beror på att dessa medlemsstater följt kapitel III i detta direktiv,

ii) resultat av modelleringsverksamhet avseende framtida energianvändningstendenser på unionsnivå,

d) jämföra resultaten enligt leden a–c med den energianvändning som skulle behövas för att uppnå en energianvändning 2020 på högst 1 483 Mtoe primärenergianvändning och/eller högst 1 086 Mtoe slutlig energianvändning.

Ändring 101

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 2

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 3 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Varje medlemsstat ska fastställa vägledande nationella **energieffektivitetsbidrag** i riktning mot unionens mål för 2030 som avses i artikel 1.1, i enlighet med artiklarna [4] och [6] i förordning (EU) XX/20XX [Governance of the Energy Union]. Medlemsstaterna ska, när de fastställer sina nationella vägledande energieffektivitetsbidrag, ta hänsyn till att unionens energianvändning 2030 får vara högst [1 321] Mtoe primäre energi och högst [987] Mtoe slutlig energi. Medlemsstaterna ska anmäla dessa bidrag till kommissionen som en del av sina integrerade nationella energi- och klimatplaner, i enlighet med det förfarande som fastställs i artiklarna [3] och [7]–[11] i förordning (EU) XX/20XX [Governance of the Energy Union].”.

Ändring

4. Varje medlemsstat ska fastställa vägledande nationella **energieffektivitetsmål** i riktning mot unionens mål för 2030 som avses i artikel 1.1 **och** i enlighet med artiklarna [4] och [6] i förordning (EU) XX/20XX [Governance of the Energy Union]. Medlemsstaterna ska, när de fastställer sina nationella vägledande energieffektivitetsbidrag, ta hänsyn till att unionens energianvändning 2030 får vara högst [1 321] Mtoe primäre energi och högst [987] Mtoe slutlig energi. Medlemsstaterna ska anmäla dessa bidrag till kommissionen som en del av sina integrerade nationella energi- och klimatplaner, i enlighet med det förfarande som fastställs i artiklarna [3] och [7]–[11] i förordning (EU) XX/20XX [Governance of the Energy Union].”.

Ändring 54, 105 och 107

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 3

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7

Kommissionens förslag

Artikel 7

Energisparplikt

1. Medlemsstaterna ska uppnå en ackumulerad energibesparing vid slutanvändning som minst motsvarar följande:

a) Nya besparingar varje år från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december 2020 på 1,5 % i volym av den årliga energiförsäljningen till slutkunder, som genomsnitt för den senaste treårsperioden före den 1 januari 2013.

b) Nya besparingar varje år från och med den 1 januari 2021 till och med den 31 december 2030 på 1,5 % i volym av den årliga energiförsäljningen till slutkunder, som genomsnitt för den senaste treårsperioden före den 1 januari 2019.

Medlemsstaterna ska fortsätta att uppnå nya årliga besparingar på 1,5 % för tio år i taget efter 2030 om översyner av kommissionen senast 2027 och därefter vart tionde år visar att detta är nödvändigt för att uppnå unionens långsiktiga energi- och klimatmål för 2050.

Vid tillämpning av led b, och utan att det påverkar tillämpningen av punkterna 2 och 3, får medlemsstaterna bara räkna de energibesparingar som följer av de nya politiska åtgärder som införs efter den 31 december 2020 eller politiska åtgärder som införs under perioden från och med den 1

Ändring

Artikel 7

Energisparplikt

1. Medlemsstaterna ska uppnå en ackumulerad energibesparing vid slutanvändning som minst motsvarar följande:

a) Nya besparingar varje år från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december 2020 på 1,5 % i volym av den årliga energiförsäljningen till slutkunder, som genomsnitt för den senaste treårsperioden före den 1 januari 2013.

b) Nya besparingar varje år från och med den 1 januari 2021 till och med den 31 december 2030 på *minst* 1,5 % i volym av den årliga energiförsäljningen till slutkunder, som genomsnitt för den senaste treårsperioden före den 1 januari 2019.

Medlemsstaterna ska fortsätta att uppnå nya årliga besparingar på 1,5 % för tio år i taget efter 2030 om översyner av kommissionen senast 2027 och därefter vart tionde år visar att detta är nödvändigt för att uppnå unionens långsiktiga energi- och klimatmål för 2050.

Besparingar som görs under respektive period ska kumulativt bygga vidare på de besparingar som uppnåtts under tidigare period(er). Om tidigare politiska åtgärder, program och/eller enskilda åtgärder inte längre ger besparingar ska förlusterna från besparingarna beaktas vid beräkningen av de totala energibesparingar som ska uppnås vid slutet av varje period, och dessa förluster ska ersättas med nya besparingar.

Besparingar som krävs för den period som avses i led b ska vara kumulativa och utöver de besparingar som krävs för den period som avses i led a. I detta syfte, och utan att det påverkar tillämpningen av punkterna 2 och 3, får medlemsstaterna räkna de energibesparingar som följer av

januari 2014 till och med den 31 december 2020, förutsatt att det kan visas att dessa åtgärder leder till enskilda åtgärder som vidtas efter den 31 december 2020 och som leder till besparingar.

Den energivolym som säljs och som används i transporter **får** helt eller delvis undantas från dessa beräkningar.

Medlemsstaterna ska bestämma hur den beräknade mängden nya besparingar ska fördelas över varje period som avses i leden a och b, förutsatt att de totala kumulativa besparingar som krävs har uppnåtts i slutet av varje period.

2. Med förbehåll för punkt 3 får varje medlemsstat
 - a) genomföra den beräkning som krävs enligt led a i punkt 1 med användning av värdena 1 % för 2014 och 2015, 1,25 % för 2016 och 2017, och 1,5 % för 2018, 2019 och 2020,
 - b) vid beräkningen helt eller delvis undanta den energi som säljs och används vid sådana industriella verksamheter som förtecknas i bilaga I till direktiv 2003/87/EG,
 - c) låta energibesparingar som uppnås i energiomvandlings-, distributions- och överföringssektorerna, inklusive infrastruktur för effektiv fjärrvärme och fjärrkyla, till följd av genomförandet av de krav som anges i artiklarna 14.4, 14.5 b, 15.1–15.6 och 15.9 räknas som sådana energibesparingar som krävs enligt punkt 1,

de nya politiska åtgärder som införs efter den 31 december 2020 eller **tidigare** politiska åtgärder, förutsatt att det kan visas att dessa åtgärder leder till **nya** enskilda åtgärder som vidtas efter den 31 december 2020 och som leder till besparingar.

Medlemsstaterna får också beräkna besparingar som följer av enskilda åtgärder som vidtas under perioden från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december 2020, förutsatt att de fortsätter att leda till verifierbara energibesparingar efter 2020.

För den period som avses i led a får endast den energivolym som säljs och som används i transporter helt eller delvis undantas från dessa beräkningar. **Den energi som säljs och används i transporter ska tas med helt i beräkningarna för den period som avses i led b och därefter.**

Medlemsstaterna ska bestämma hur den beräknade mängden nya besparingar ska fördelas över varje period som avses i leden a och b, förutsatt att de totala kumulativa besparingar som krävs har uppnåtts i slutet av varje period.

2. Med förbehåll för punkt 3 får varje medlemsstat
 - a) genomföra den beräkning som krävs enligt led a i punkt 1 med användning av värdena 1 % för 2014 och 2015, 1,25 % för 2016 och 2017, och 1,5 % för 2018, 2019 och 2020,
 - b) vid beräkningen helt eller delvis undanta den energi som säljs och används vid sådana industriella verksamheter som förtecknas i bilaga I till direktiv 2003/87/EG,
 - c) låta energibesparingar som uppnås i energiomvandlings-, distributions- och överföringssektorerna, inklusive infrastruktur för effektiv fjärrvärme och fjärrkyla, till följd av genomförandet av de krav som anges i artiklarna 14.4, 14.5 b, 15.1–15.6 och 15.9 räknas som sådana energibesparingar som krävs enligt punkt 1 **a och b, och**

d) räkna energibesparingar till följd av nya enskilda åtgärder som genomförts sedan den 31 december 2008, som fortsätter att ha verkan 2020 och senare, och som kan mätas och verifieras, som sådana energibesparingar som avses i punkt 1, *och*

e) undanta från beräkningen för det energibesparingskrav som avses i punkt 1 den verifierbara mängd energi som produceras på eller i byggnader för eget bruk till följd av politiska åtgärder för att främja nyinstallation av förnybar energiteknik.

3. Samtliga de alternativ som valts enligt punkt 2 får sammanlagt uppgå till högst 25 % av den mängd energibesparingar som avses i punkt 1. Medlemsstaterna ska tillämpa och beräkna effekten av de alternativ som valts för de perioder som avses i punkt 1 a och b separat:

a) Vid beräkningen av den mängd energibesparingar som krävs för den period som avses i punkt 1 a får medlemsstaterna använda sig av punkt 2 a, b, c, och d.

b) Vid beräkningen av den mängd energibesparingar som krävs för den period som avses i punkt 1 b får medlemsstaterna använda sig av punkt 2 b, c, d och e, om enskilda åtgärder i den mening som avses i led d fortsätter att ha en verifierbar och mätbar inverkan efter den 31 december 2020.

4. Energibesparingar som uppnåtts efter den 31 december 2020 får inte räknas med vid beräkningen av de kumulativa besparingar som krävs för perioden från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december 2020.

5. Medlemsstaterna ska säkerställa att de besparingar som följer av politiska åtgärder som avses i artiklarna 7a, 7b och 20.6 beräknas i enlighet med bilaga V.

6. Medlemsstaterna ska uppnå de erforderliga energibesparingarna enligt punkt 1, antingen genom att inrätta ett

d) räkna energibesparingar till följd av nya enskilda åtgärder som genomförts sedan den 31 december 2008, som fortsätter att ha verkan 2020 och senare, och som kan mätas och verifieras, som sådana energibesparingar som avses i punkt 1 *a*

3. Samtliga de alternativ som valts enligt punkt 2 får sammanlagt uppgå till högst 25 % av den mängd energibesparingar som avses i punkt 1. Medlemsstaterna ska tillämpa och beräkna effekten av de alternativ som valts för de perioder som avses i punkt 1 a och b separat:

a) Vid beräkningen av den mängd energibesparingar som krävs för den period som avses i punkt 1 a får medlemsstaterna använda sig av punkt 2 a, b, c, och d.

b) Vid beräkningen av den mängd energibesparingar som krävs för den period som avses i punkt 1 b får medlemsstaterna använda sig av punkt 2 b, c, d och e, om enskilda åtgärder i den mening som avses i led d fortsätter att ha en verifierbar och mätbar inverkan efter den 31 december 2020.

4. Energibesparingar som uppnåtts efter den 31 december 2020 får inte räknas med vid beräkningen av de kumulativa besparingar som krävs för perioden från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december 2020.

5. Medlemsstaterna ska säkerställa att de besparingar som följer av politiska åtgärder som avses i artiklarna 7a, 7b och 20.6 beräknas i enlighet med bilaga V.

6. Medlemsstaterna ska uppnå de erforderliga energibesparingarna enligt punkt 1, antingen genom att inrätta ett

kvotpliktsystem för energieffektivitet som avses i artikel 7a eller genom att anta alternativa åtgärder som avses i artikel 7b. Medlemsstaterna får kombinera ett kvotpliktsystem för energieffektivitet med alternativa politiska åtgärder.

7. Medlemsstaterna ska visa att energibesparingar inte räknas dubbelt i de fall där inverkan av politiska åtgärder eller enskilda åtgärder överlappar varandra.”.

kvotpliktsystem för energieffektivitet som avses i artikel 7a eller genom att anta alternativa åtgärder som avses i artikel 7b. Medlemsstaterna får kombinera ett kvotpliktsystem för energieffektivitet med alternativa politiska åtgärder.

7. Medlemsstaterna ska visa att energibesparingar inte räknas dubbelt i de fall där inverkan av politiska åtgärder eller enskilda åtgärder överlappar varandra.”.

Ändring 55

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Om medlemsstater beslutar sig för att uppfylla sina skyldigheter när det gäller att uppnå den mängd besparingar som krävs enligt artikel 7.1 genom ett kvotpliktsystem för energieffektivitet ska de säkerställa att förpliktade parter som avses i punkt 2 och som bedriver verksamhet inom varje medlemsstats territorium, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 7.2, uppnår det mål med en ackumulerad energibesparing i slutanvändningsledet som fastställs i artikel 7.1.

Ändring

1. Om medlemsstater beslutar sig för att uppfylla sina skyldigheter när det gäller att uppnå den mängd besparingar som krävs enligt artikel 7.1 genom ett kvotpliktsystem för energieffektivitet, ***eller tillåter förpliktade parter att årligen bidra till en nationell energieffektivitetsfond i enlighet med artikel 20.6,*** ska de säkerställa att förpliktade parter som avses i punkt 2 och som bedriver verksamhet inom varje medlemsstats territorium, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 7.2, uppnår det mål med en ackumulerad energibesparing i slutanvändningsledet som fastställs i artikel 7.1.

Ändring 56

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Kommissionens förslag

2. Medlemsstaterna ska på grundval av objektiva och icke-diskriminerande kriterier utse förpliktade parter bland energidistributörer **och/eller** företag som säljer energi i detaljistledet och **bedriver verksamhet inom medlemsstatens territorium, och får inbegripa** drivmedelsdistributörer eller drivmedelsåterförsäljare som bedriver verksamhet inom **medlemsstatens** territorium. Mängden energibesparingar som behövs för att fullgöra skyldigheten ska uppnås av de förpliktade parterna bland slutkunderna, utsedda av medlemsstaten, oberoende av den beräkning som görs enligt artikel 7.1, eller, om medlemsstaterna så beslutar, med hjälp av certifierade besparingar som härrör från andra parter, i enlighet med vad som anges i punkt 5 b.

Ändring

2. Medlemsstaterna ska på grundval av objektiva och icke-diskriminerande kriterier utse förpliktade parter bland energidistributörer, företag som säljer energi i detaljistledet och drivmedelsdistributörer eller drivmedelsåterförsäljare som bedriver verksamhet inom **deras** territorium. Mängden energibesparingar som behövs för att fullgöra skyldigheten ska uppnås av de förpliktade parterna bland slutkunderna, utsedda av medlemsstaten, oberoende av den beräkning som görs enligt artikel 7.1, eller, om medlemsstaterna så beslutar, med hjälp av certifierade besparingar som härrör från andra parter, i enlighet med vad som anges i punkt 5 b.

Ändring 57

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

2a. Om företag som säljer energi i detaljistledet utses som kvotpliktiga parter enligt punkt 2 ska medlemsstaterna säkerställa att företag som säljer energi i detaljistledet inte skapar några hinder för

konsumenter som vill byta leverantör när de fullgör sina skyldigheter.

Ändring 59

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 5 – led b

Kommissionens förslag

b) De får tillåta förpliktade parter att gentemot sin skyldighet medräkna certifierade energibesparingar som uppnåtts av leverantörer av energitjänster eller andra tredje parter, inklusive i de fall där förpliktade parter genom andra statligt godkända organ eller genom offentliga myndigheter främjar åtgärder som eventuellt inbegriper formella partnerskap och eventuellt kombineras med andra finansieringskällor. Om medlemsstaterna medger detta, ska de säkerställa att det finns en godkännandeprocess som är tydlig, transparent och öppen för alla marknadsaktörer och som syftar till att minimera certifieringskostnaderna.

Ändring

b) De får tillåta förpliktade parter att gentemot sin skyldighet medräkna certifierade energibesparingar som uppnåtts av leverantörer av energitjänster eller andra tredje parter, inklusive i de fall där förpliktade parter genom andra statligt godkända organ eller genom offentliga myndigheter främjar åtgärder som eventuellt inbegriper formella partnerskap och eventuellt kombineras med andra finansieringskällor. Om medlemsstaterna medger detta, ska de säkerställa att det finns en **ackrediterad** godkännandeprocess som är tydlig, transparent, **deltagandebaserad** och öppen för alla marknadsaktörer och som syftar till att minimera certifieringskostnaderna;

Ändring 60

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 5 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

ca) De får tillåta att ytterligare besparingar som uppnås genom mer hållbara teknologiska alternativ i fjärrvärme- och fjärrkylsystem i stadsmiljöer (som även bidrar till att minska förorenande ämnen och partiklar) får räknas till den mängd energibesparingar som krävs enligt punkt 1.

Ändring 61

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 5 – led cb (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

cb) De får främja åtgärder som tar itu med energibesparingspotentialen i uppvärmning och kylning, och eventuellt även belöna åtgärder som begränsar föroreningar.

Ändring 62

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 5 – led cc (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

cc) De får inrätta instrument som certifierar energibesparingar som härrör

från energibesiktningar eller motsvarande energiledningssystem som avses i artikel 8 för att räkna dessa besparingar som sådana energibesparingar som krävs enligt punkt 1.

Ändring 63

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 5 – led cd (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

cd) De får tillåta kvotpliktiga parter att räkna slutliga energibesparingar genom effektiv infrastruktur för värme och kyla.

Ändring 65

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 5 – led cf (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

cf) De ska bedöma och vidta åtgärder för att minimera effekten av direkta och indirekta kostnader från sådana system på energiintensiva industrier som är utsatta för internationell konkurrens.

Ändring 66

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7a – punkt 6a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

6a. Som en del av sina integrerade nationella energi- och klimatplaner ska medlemsstaterna informera kommissionen om sina planerade politiska åtgärder enligt artikel 7.2 c. Effekten av dessa åtgärder ska beräknas och inkluderas i dessa planer. Medlemsstaternas beräkningar ska baseras på objektiva, icke-diskriminerande kriterier som ska tas fram i samråd med kommissionen senast den 1 januari 2019.

Ändring 67

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7b – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändring

1. Medlemsstater som beslutar sig för att uppfylla sina skyldigheter när det gäller att uppnå de besparingar som krävs enligt artikel 7.1 genom alternativa politiska åtgärder ska säkerställa att de energibesparingar som krävs enligt artikel 7.1 uppnås bland slutkunderna.

1. Medlemsstater som beslutar sig för att uppfylla sina skyldigheter när det gäller att uppnå de besparingar som krävs enligt artikel 7.1 genom alternativa politiska åtgärder ska säkerställa att de energibesparingar som krävs enligt artikel 7.1 uppnås **helt** bland slutkunderna.

Ändring 68

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7b – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

1a. Vidare ska alla möjligheter att öka energieffektiviteten, inklusive genom användningen av mer högpresterande drivmedel inom transportsektorn, kvalificera sig som kumulativa ackumulerade energibesparingar i slutanvändningsledet enligt artikel 7.1.

Ändring 69

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7b – punkt 2

Kommissionens förslag

Ändring

2. Vid utformningen av andra politiska åtgärder för att uppnå energibesparingar ska medlemsstaterna ta hänsyn till effekten på ***hushåll*** som påverkas av energifattigdom.

2. Vid utformningen av andra politiska åtgärder för att uppnå energibesparingar ska medlemsstaterna ta hänsyn till effekten på ***låginkomsthushåll, inbegripet de*** som påverkas av energifattigdom, ***och se till att de åtgärder som ska genomföras prioriteras i låginkomsthushåll och i subventionerat boende.***

Medlemsstaterna ska beräkna mängden besparingar som uppnås i de hushållen jämfört med den totala mängden besparingar som uppnås i alla hushåll enligt denna artikel.

Besparingarna ska offentliggöras och tas

med i de integrerade nationella energi- och klimatpolitiska lägesrapporterna i enlighet med artikel 21 i förordning (EU) XX/20XX [Governance of the Energy Union].

Ändring 70

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 4a (nytt)

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 7c (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

4a) Följande artikel ska införas:

”Artikel 7c

***Tillhandahållande av
energieffektivitetstjänster***

Kommissionen ska i nära samarbete med medlemsstaterna säkerställa att tillhandahållandet av tjänster på energieffektivitetsmarknaden sker inom en ram av fri konkurrens och insyn så att slutanvändaren får garanti för fördelarna i form av lägre kostnad för och högre kvalitet hos tjänster som avser energieffektivitetsåtgärder. I detta syfte ska medlemsstaterna garantera sina olika ekonomiska aktörer, och särskilt små och medelstora företag, en icke diskriminerande tillgång till marknaden för energieffektivitetstjänster och främja ett deltagande på lika villkor i förhållande till vertikalt integrerade aktörer och undanröja de konkurrensfördelar som skapats till förmån för aktörer som arbetar med distribution eller försäljning av energi. I detta syfte ska medlemsstaterna vidta alla åtgärder som behövs för att integrerade aktörer ska tillhandahålla samma villkor och samma verktyg åt tredje parter som de själva använder för att tillhandahålla

Ändring 71

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 5 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 9 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna ska säkerställa att slutanvändare av naturgas, så långt det är tekniskt möjligt, ekonomiskt rimligt och proportionerligt i förhållande till möjliga energibesparingar, har individuella mätare **som till ett** konkurrenskraftigt pris korrekt visar slutanvändarens faktiska energianvändning och ger information om faktisk användningstid.

Ändring

Medlemsstaterna ska säkerställa att slutanvändare av naturgas, så långt det är tekniskt möjligt, ekonomiskt rimligt och proportionerligt i förhållande till möjliga energibesparingar, har individuella mätare **och värmereglage till ett i fråga om vald teknik och funktion** konkurrenskraftigt pris **som** korrekt visar slutanvändarens faktiska energianvändning och ger information om faktisk användningstid **samt i tillämpliga fall erbjuder andra funktioner i enlighet med bestämmelserna om elmätning i artiklarna 19 till 22 i direktiv (EU) .../... [om gemensamma regler för den inre marknaden för el (omarbetning)]**.

Ändring 72

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 5 – led c – led iia (nytt)

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

Systemet med smarta mätare ska ge slutkunder tillgång till uppgifter om deras energianvändning och tidsserier för

marknadens avräkningsperioder.

Ändring 73

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 5 – led d

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 9 – punkt 3

Kommissionens förslag

- d) Punkt 3 ska **utgå**.

Ändring

- d) Punkt 3 ska *ersättas med följande*:
- ‘3. Beträffande dataformat och funktioner ska bestämmelserna anpassas efter artiklarna 18 till 21 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG^{1a} i den mån det är lämpligt. Användares uppgifter ska hanteras i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679^{1b}. Ingen avgift ska tas ut av slutkunder för att ge dem tillgång till uppgifter i ett format som passar dem.**

^{1a} Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 2003/54/EG (EUT L 211, 14.8.2009, s. 55).

^{1b} Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

Ändring 74

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 6

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 9a

Kommissionens förslag

Artikel 9a

Kollektiv mätning, individuell mätning och kostnadsfördelning för uppvärmning och kylning och varmvatten för hushållsbruk

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att slutkunderna för fjärrvärme, fjärrkyla och varmvatten för hushållsbruk tillhandahålls individuella mätare som till ett konkurrenskraftigt pris korrekt visar slutkundens faktiska energianvändning.

När en byggnad försörjs med värme **och** kyla eller varmvatten från en central källa som försörjer flera byggnader, eller från ett nät för fjärrvärme **och** fjärrkyla, ska en **värme- eller varmvattenmätare alltid** installeras vid värmeväxlaren eller leveranspunkten.

2. I flerfamiljshus och byggnader med flera användningsområden som har en central värme-/kylkälla, eller som försörjs från fjärrvärme- och fjärrkylsystem, ska individuella mätare installeras för att mäta användningen av värme eller kyla eller varmvatten i varje byggnadsenhet.

När användning av individuella mätare inte är tekniskt genomförbart eller kostnadseffektivt för att mäta värme eller kyla i varje byggnadsenhet, ska individuella värmekostnadsfördelare användas för att mäta energianvändningen i varje radiator, om inte medlemsstaten i fråga visar att det inte skulle vara

Ändring

Artikel 9a

Kollektiv mätning, individuell mätning och kostnadsfördelning för uppvärmning och kylning och varmvatten för hushållsbruk

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att slutkunderna för fjärrvärme, fjärrkyla och varmvatten för hushållsbruk tillhandahålls individuella mätare som till ett konkurrenskraftigt pris korrekt visar slutkundens faktiska energianvändning.

När en byggnad försörjs med värme, kyla eller varmvatten från en central källa som försörjer flera byggnader, eller från ett nät för fjärrvärme **eller** fjärrkyla, ska en **mätare** installeras vid värmeväxlaren eller leveranspunkten.

2. I flerfamiljshus och byggnader med flera användningsområden som har en central värme-/kylkälla, eller som försörjs från fjärrvärme- och fjärrkylsystem, ska individuella mätare installeras för att mäta användningen av värme eller kyla eller varmvatten i varje byggnadsenhet, **där det är tekniskt möjligt och kostnadseffektivt i proportion till möjliga energibesparingar.**

När användning av individuella mätare inte är tekniskt genomförbart eller kostnadseffektivt för att mäta värme eller kyla i varje byggnadsenhet, ska individuella värmekostnadsfördelare användas för att mäta energianvändningen i varje radiator, om inte medlemsstaten i fråga visar att det inte skulle vara

kostnadseffektivt att installera sådana värmekostnadsfördelare. I dessa fall får alternativa kostnadseffektiva metoder för mätning av användningen övervägas.

Villkoren för avsaknad av teknisk genomförbarhet och kostnadseffektivitet **ska** tydligt anges och offentliggöras av varje medlemsstat.

I nya byggnader *som avses i första stycket, eller när en sådan byggnad genomgår omfattande renovering, såsom fastställs i direktiv 2010/31/EU*, ska individuella mätare **alltid tillhandahållas**.

3. För flerfamiljshus och byggnader med flera användningsområden som försörjs med fjärrvärme eller fjärrkyla, eller där gemensamma värme- eller kylsystem för sådana hus dominerar, ska medlemsstaterna införa transparenta regler för fördelningen av kostnaden för uppvärmning, kylning och varmvattenanvändning i sådana byggnader, för att säkerställa öppenhet och insyn samt korrekt redovisning av individuell användning, inklusive

- a) varmvatten för hushållsbruk,
- b) värme från byggnadsinstallationer och för uppvärmning av gemensamma ytor (trappuppgångar och korridorer med radiatorer),
- c) uppvärmning eller kylning av lägenheter.

4. **Installerade** mätare och värmekostnadsfördelare ska från och med den 1 januari 2020 i enlighet med denna artikel utgöras av anordningar som kan fjärravläsas.

Mätare och **kostnadsfördelare** som redan har installerats men som inte kan

kostnadseffektivt att installera sådana värmekostnadsfördelare. I dessa fall får alternativa kostnadseffektiva metoder för mätning av användningen övervägas. **Efter samråd med kommissionen ska de allmänna kriterierna, metoderna och/eller förfarandena för att fastställa** avsaknad av teknisk genomförbarhet och kostnadseffektivitet tydligt anges och offentliggöras av varje medlemsstat.

I nya **flerfamiljshus och i bostadsdelen av nya byggnader med flera användningsområden** ska, om dessa har en central värmekälla för varmvatten eller försörjs från fjärrvärmesystem, trots vad som sägs i andra och tredje stycket, individuella mätare **installeras för varmvatten**.

3. För flerfamiljshus och byggnader med flera användningsområden som försörjs med fjärrvärme eller fjärrkyla, eller där gemensamma värme- eller kylsystem för sådana hus dominerar, ska medlemsstaterna införa transparenta regler för fördelningen av kostnaden för uppvärmning, kylning och varmvattenanvändning i sådana byggnader, för att säkerställa öppenhet och insyn samt korrekt redovisning av individuell användning, inklusive

- a) varmvatten för hushållsbruk,
- b) värme från byggnadsinstallationer och för uppvärmning av gemensamma ytor (trappuppgångar och korridorer med radiatorer),
- c) uppvärmning eller kylning av lägenheter.

4. **Nyinstallerade** mätare och värmekostnadsfördelare ska från och med den 1 januari 2020 i enlighet med denna artikel utgöras av anordningar som kan fjärravläsas. **Villkoren för teknisk genomförbarhet och kostnadseffektivitet i punkt 2 första och andra stycket ska fortsätta att gälla.**

Mätare och **värmekostnadsfördelare** som redan har installerats men som inte kan

fjärravläsas ska utrustas med denna förmåga eller ersättas med anordningar som kan fjärravläsas senast den 1 januari 2027, om inte medlemsstaten i fråga visar att detta inte är kostnadseffektivt.

fjärravläsas ska utrustas med denna förmåga eller ersättas med anordningar som kan fjärravläsas senast den 1 januari 2027, om inte medlemsstaten i fråga visar att detta inte är kostnadseffektivt.

Ändring 75

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 7 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. När slutanvändarna inte har smarta mätare som avses i direktiv 2009/73/EG ska medlemsstaterna, senast den 31 december 2014, säkerställa korrekt faktureringsinformation baserad på faktisk användning i enlighet med punkt 1.1 i bilaga VII, för gas, i de fall där det är tekniskt möjligt och ekonomiskt försvarbart.

Ändring

1. När slutanvändarna inte har smarta mätare som avses i direktiv 2009/73/EG ska medlemsstaterna, senast den 31 december 2014, säkerställa **tillförlitlig**, korrekt faktureringsinformation baserad på faktisk användning i enlighet med punkt 1.1 i bilaga VII, för gas, i de fall där det är tekniskt möjligt och ekonomiskt försvarbart.

Ändring 76

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 7 – led c

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 10 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

Mätare som installerats i enlighet med direktiv 2009/73/EG ska **möjliggöra** korrekt faktureringsinformation grundad på

Ändring

Mätare som installerats i enlighet med direktiv 2009/73/EG ska **ge** korrekt faktureringsinformation grundad på faktisk

faktisk användning. Medlemsstaterna ska se till att slutanvändarna på ett enkelt sätt kan få tillgång till kompletterande information om historisk användning som möjliggör detaljerad kontroll.

användning. Medlemsstaterna ska se till att slutanvändarna på ett enkelt sätt kan få tillgång till kompletterande information om historisk användning som möjliggör detaljerad kontroll.

Ändring 77

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 8

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 10a

Kommissionens förslag

Artikel 10a

Fakturerings- och förbrukningsinformation för uppvärmning och kylning och varmvatten för hushållsbruk

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att fakturerings- och förbrukningsinformation är korrekt och baserad på faktisk förbrukning, i enlighet med punkterna 1 och 2 i bilaga VIIa, för alla slutkonsumenter ***där mätare eller kostnadsfördelare finns installerade.***

Utom i fallet med individuell mätning av förbrukning i enlighet med artikel 9a.2 får denna skyldighet fullgöras med hjälp av ett system med regelbunden självavläsning av slutkunden som meddelar

Ändring

Artikel 10a

Fakturerings- och förbrukningsinformation för uppvärmning och kylning och varmvatten för hushållsbruk

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att fakturerings- och förbrukningsinformation, ***där mätare eller värmekostnadsfördelare finns installerade, är tillförlitlig,*** korrekt och baserad på faktisk förbrukning ***eller avläsningar av värmekostnadsfördelare,*** i enlighet med punkterna 1 och 2 i bilaga VIIa, för alla slutkonsumenter, ***nämligen för fysiska eller juridiska personer som köper uppvärmning, kylning eller varmvatten för egen slutanvändning, eller fysiska eller juridiska personer som är inhysta i eller använder en enskild byggnad eller en enhet i ett flerfamiljshus eller en byggnad med flera användningsområden som försörjs med uppvärmning, kylning eller varmvatten från en central källa, och som inte har några direkta eller individuella avtal med energileverantören.***

Utom i fallet med individuell mätning av förbrukning ***som baseras på värmekostnadsfördelare*** i enlighet med artikel 9a.2 får denna skyldighet, ***om en medlemsstat föreskriver det,*** fullgöras med

energileverantören avläsningarna från sin mätare. Fakturering ska inte baseras på uppskattad användning eller en schablonavgift, annat än i de fall där slutkunden inte har uppgett någon mätaravläsning för ett visst faktureringsintervall.

2. Medlemsstater

- a) ska kräva att, om information om slutanvändarens energifakturor och historiska användning finns tillgänglig, den görs tillgänglig för en av slutanvändaren utsedd leverantör av energitjänster,
- b) ska säkerställa att slutkunderna kan välja elektronisk faktureringsinformation och e-faktura **och att de på begäran får en klar och tydlig förklaring till hur fakturan har upprättats, särskilt om fakturorna inte är grundade på faktisk förbrukning,**
- c) ska säkerställa att **lämplig** information tillhandahålls tillsammans med fakturan, **baserad på faktisk användning,** för alla slutkonsumenter i enlighet med punkt 3 i bilaga **VII**,
- d) får föreskriva att tillhandahållandet av faktureringsinformation, på slutkundens begäran, inte ska anses utgöra en betalningsbegäran. I sådana fall ska medlemsstaterna säkerställa att det erbjuds flexibla arrangemang för den faktiska betalningen.

hjälp av ett system med regelbunden självavläsning av slutkunden **eller slutanvändaren** som meddelar avläsningarna från sin mätare. Fakturering ska inte baseras på uppskattad användning eller en schablonavgift, annat än i de fall där slutkunden **eller slutanvändaren** inte har uppgett någon mätaravläsning för ett visst faktureringsintervall.

2. Medlemsstater

- a) ska kräva att, om information om slutanvändarens energifakturor och historiska användning **eller avläsningar av värmekostnadsfördelare** finns tillgänglig, den **på begäran av slutanvändaren** görs tillgänglig för en av slutanvändaren utsedd leverantör av energitjänster,
- b) ska medlemsstaterna se till att konsumenten kan välja elektronisk faktureringsinformation och e-faktura,
- c) ska säkerställa att **tydlig och lättbegriplig** information tillhandahålls tillsammans med fakturan för alla slutkonsumenter i enlighet med punkt 3 i bilaga **VIIa**,
- d) får föreskriva att tillhandahållandet av faktureringsinformation, på slutkundens begäran, inte ska anses utgöra en betalningsbegäran. I sådana fall ska medlemsstaterna säkerställa att det erbjuds flexibla arrangemang för den faktiska betalningen.

da) ska främja it-säkerhet och säkerställa integritet och dataskydd för slutanvändarna i enlighet med relevant unionsrätt.

2a. Medlemsstaterna ska besluta vem som ska vara ansvarig för att tillhandahålla den information som avses i punkterna 1 och 2 till de slutanvändare som inte har något direkt eller individuellt avtal med en energileverantör.

Ändring 78

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 11 – led -a (nytt)

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 15 – punkt 4 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändring

-a) I punkt 4 ska följande stycke läggas till:

”Kommissionen ska efter samråd med relevanta berörda aktörer ta fram en gemensam metod för att uppmuntra nätoperatörer att minska förluster, genomföra ett kostnads- och energieffektivt investeringsprogram för infrastruktur samt ta vederbörlig hänsyn till nätets energieffektivitet och flexibilitet. Kommissionen ska senast den ... [18 månader efter det här direktivets ikraftträdande] i enlighet med artikel 23 anta en delegerad akt som kompletterar detta direktiv genom att specificera metoden.”

Ändring 79

Förslag till direktiv

Artikel 1 – led 11 – led a – led ii

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 15 – punkt 5 – stycke 3

Kommissionens förslag

Ändring

Systemansvariga för överföringssystem och systemansvariga för distributionssystem ska uppfylla de krav som fastställs i bilaga XII.

Systemansvariga för överföringssystem och systemansvariga för distributionssystem ska ***ta hänsyn till behovet av att säkerställa värmeförsörjningens kontinuitet vid anslutning, när de garanterar tillgång till***

nätet och vid utleverans från högeffektiv kraftvärme och ska uppfylla de krav som fastställs i bilaga XII.

Ändring 80

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 11a (nytt)

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 19a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

11a) Följande artikel ska införas:

”Artikel 19a

Europeiska bankers finansiering av energieffektivitet

Europeiska investeringsbanken (EIB) och Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD) ska anpassa sina politiska mål med sikte på att erkänna energieffektivitet som en energikälla i sig och energieffektivitetsinvesteringar som en del av sin investeringsportfölj för infrastruktur.

EIB och EBRD ska, tillsammans med nationella investeringsbanker, utforma, generera och finansiera program och projekt som är skräddarsydda till effektivitetssektorn, bland annat till energifattiga hushåll.

Medlemsstaterna ska fullt ut nyttja de möjligheter och verktyg som föreslås i initiativet ”smart finansiering för smarta byggnader”.

Ändring 82

Förslag till direktiv Artikel 1 – led 12a (ny)

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 23 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

12a. I artikel 23 ska följande punkt införas:

”3a. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.”

Ändring 83

**Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 12b (ny)³**

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 24 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

12b. I artikel 24 ska följande punkt införas:

”4a. I samband med rapporten om tillståndet i energiunionen ska kommissionen rapportera om koldioxidmarknadens funktion i enlighet med artikel 29.1 och 29.2c i förordning (EU) XX/20XX [Governance of the Energy Union], med beaktande av effekterna av genomförandet av detta direktiv.”

Ändring 84

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 13

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 24 – punkt 12

Kommissionens förslag

12. Kommissionen ska utvärdera detta direktiv senast den 28 februari 2024, och därefter vart femte år, och ska överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet. Rapporten ska, om så är lämpligt, åtföljas av förslag till ytterligare åtgärder.

Ändring

12. Kommissionen ska utvärdera detta direktiv senast den 28 februari 2024, och därefter vart femte år, och ska överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet ***med en bedömning av direktivets allmänna effektivitet samt behovet av att ytterligare anpassa EU:s energieffektivitetspolitik i enlighet med Parisavtalets mål, den ekonomiska utvecklingen och innovationsutvecklingen.*** Rapporten ska, om så är lämpligt, åtföljas av förslag till ytterligare åtgärder.

Ändring 85

Förslag till direktiv
Artikel 1 – led 13a (ny)

Direktiv 2012/27/EU

Artikel 24 – punkt 12a (ny)

Kommissionens förslag

Ändring

13a. I artikel 24 ska följande punkt införas:

”12a. Kommissionen ska senast den 31 december 2019 genomföra en separat fördjupad analys av energieffektivitetspotentialen i samband med

a) omvandlingen av energi,

b) överföringen och distributionen av energi,

c) produktionen och efterföljande transport av energikällor, nämligen energi som förbrukas vid utvinning av fossila bränslen och vid transport till den plats där de används,

d) energilagringen.

Kommissionen ska senast den 31 januari 2021, om så är lämpligt, baserat på resultaten från analysen, presentera ett lagstiftningsförslag på området för Europaparlamentet och rådet.”

Ändring 114

Förslag till direktiv

Bilaga – punkt 1 – led a

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga IV - fotnot 3

Kommissionens förslag

a) I bilaga IV ska fotnot 3 ersättas med följande: ”(3) Tillämpas när energibesparingarna beräknas i primärenergitermer med hjälp av en bottom-up-strategi som grundar sig på slutlig energianvändning. För besparingar i kWh el får medlemsstaterna använda en standardkoefficient på **2,0**.

Medlemsstaterna får tillämpa en annan koefficient om de kan motivera detta.”.

Ändring

a) I bilaga IV ska fotnot 3 ersättas med följande: ”(3) Tillämpas **endast i samband med detta direktiv och** när energibesparingarna beräknas i primärenergitermer med hjälp av en bottom-up-strategi som grundar sig på slutlig energianvändning. För besparingar i kWh el **ska medlemsstaterna använda en koefficient som fastställs med en överblickbar metod som är jämförbar i alla medlemsstater, mot bakgrund av nationella omständigheter som påverkar primärenergianvändningen. Dessa omständigheter ska vara tillbörligt styrka,**

mätbara och verifierbara och grundas på objektiva och icke-diskriminerande kriterier. För besparingar i kWh el får medlemsstaterna använda en standardkoefficient på 2,3 eller en annan koefficient om de kan motivera detta. När de gör det ska medlemsstaterna ta hänsyn till elmixen i sina integrerade nationella energi- och klimatplaner som ska anmälas till kommissionen i enlighet med artikel [3] i förordning (EU) 20XX [Governance of the Energy Union]. Standardkoefficienten ska granskas vart femte år utifrån faktiska observerade uppgifter.”.

Ändring 87

Förslag till direktiv

Bilaga – punkt 1 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga V – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

a) Det måste kunna visas att besparingarna går längre än de som skulle ha genomförts i vilket fall som helst utan de förpliktade, deltagande eller bemyndigade parternas och/eller de genomförande myndigheternas verksamhet. För att fastställa vilka besparingar som kan åberopas som mer långtgående ska medlemsstaterna fastställa ett referensscenario som beskriver hur energianvändningen skulle utvecklas i avsaknad av den politiska åtgärden i fråga. Referensscenariot ska återspegla

Ändring

a) Det måste kunna visas att besparingarna går längre än de som skulle ha genomförts i vilket fall som helst utan de förpliktade, deltagande eller bemyndigade parternas och/eller de genomförande myndigheternas verksamhet. För att fastställa vilka besparingar som kan åberopas som mer långtgående ska medlemsstaterna fastställa ett referensscenario som beskriver hur energianvändningen skulle utvecklas i avsaknad av den politiska åtgärden i fråga *och de nya enskilda åtgärderna till följd*

åtminstone följande faktorer:
energianvändningstendenser, förändringar i
användarbeteendet, teknisk utveckling och
förändringar som beror på andra åtgärder
som genomförts på nationell nivå och **EU-**
nivå.

av den. Referensscenariot ska återspegla
åtminstone följande faktorer:
energianvändningstendenser, förändringar i
användarbeteendet, teknisk utveckling och
förändringar som beror på andra åtgärder
som genomförts på nationell nivå och
unionsnivå.

Ändring 88

Förslag till direktiv

Bilaga – punkt 1 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga V – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

b) Besparingar till följd av
genomförande av tvingande
unionslagstiftning betraktas som
besparingar som skulle ha inträffat under
alla omständigheter, utan någon
verksamhet från förpliktade, deltagande
eller bemyndigade parter och/eller
genomförande myndigheter, och får
därmed inte åberopas enligt artikel 7.1,
förutom besparingar som rör renovering av
befintliga byggnader, förutsatt att det krav
på väsentlighet som avses i punkt 3 h
säkerställs.

Ändring

b) Besparingar till följd av
genomförande av tvingande
unionslagstiftning betraktas som
besparingar som skulle ha inträffat under
alla omständigheter, utan någon
verksamhet från förpliktade, deltagande
eller bemyndigade parter och/eller
genomförande myndigheter, och får
därmed inte åberopas enligt artikel 7.1,
förutom besparingar som rör **åtgärder för**
renovering av befintliga byggnader,
förutsatt att det krav på väsentlighet som
avses i punkt 3 h säkerställs.

Ändring 89

Förslag till direktiv

Bilaga – punkt 1 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga V – punkt 2 – led h

Kommissionens förslag

h) Beräkningen av energibesparingar

Ändring

h) Beräkningen av energibesparingar

ska ta hänsyn till åtgärdernas livslängd. **Detta får** göras genom att räkna de besparingar som varje enskild åtgärd kommer att uppnå mellan datumet för genomförande och den 31 december 2020 eller den 31 december 2030, beroende på vad som är lämpligt. Alternativt får medlemsstaterna anta en annan metod som uppskattas uppnå minst samma totala mängd besparingar. Om andra metoder används ska medlemsstaterna säkerställa att den totala mängd energibesparingar som beräknas genom att använda dessa andra metoder inte överstiger den mängd energibesparingar som skulle ha blivit resultatet av beräkningen om man räknar de besparingar som varje enskild åtgärd kommer att uppnå mellan datumet för genomförande och den 31 december 2020 eller den 31 december 2030, beroende på vad som är lämpligt. Medlemsstaterna ska i sin integrerade nationella energi- och klimatplan för energieffektivitet i enlighet med styrningen av energiunionen i detalj beskriva vilka andra metoder de har använt och vilka åtgärder som har vidtagits för att säkerställa att detta bindande beräkningskrav uppfylls.

ska ta hänsyn till åtgärdernas livslängd **och den takt med vilken besparingarna minskar över tid. Denna beräkning ska** göras genom att räkna de besparingar som varje enskild åtgärd kommer att uppnå mellan datumet för genomförande och den 31 december 2020 eller den 31 december 2030, beroende på vad som är lämpligt. Alternativt får medlemsstaterna anta en annan metod som uppskattas uppnå minst samma totala mängd besparingar. Om andra metoder används ska medlemsstaterna säkerställa att den totala mängd energibesparingar som beräknas genom att använda dessa andra metoder inte överstiger den mängd energibesparingar som skulle ha blivit resultatet av beräkningen om man räknar de besparingar som varje enskild åtgärd kommer att uppnå mellan datumet för genomförande och den 31 december 2020 eller den 31 december 2030, beroende på vad som är lämpligt. Medlemsstaterna ska i sin integrerade nationella energi- och klimatplan för energieffektivitet i enlighet med **förordningen om** styrningen av energiunionen i detalj beskriva vilka andra metoder de har använt och vilka åtgärder som har vidtagits för att säkerställa att detta bindande beräkningskrav uppfylls.

Ändring 90

Förslag till direktiv

Bilaga – punkt 1 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga V – punkt 3 – led d

Kommissionens förslag

d) Den mängd energibesparingar som krävs eller som ska uppnås genom den politiska åtgärden uttrycks som **antingen** slutlig energianvändning **eller** primärenergianvändning, med användning

Ändring

d) Den mängd energibesparingar som krävs eller som ska uppnås genom den politiska åtgärden uttrycks som slutlig energianvändning **och** primärenergianvändning, med användning

av de omvandlingsfaktorer som anges i bilaga IV.

av de omvandlingsfaktorer som anges i bilaga IV.

Ändring 91

Förslag till direktiv

Bilaga – punkt 1 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga V – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag

För de politiska åtgärder som har vidtagits i enlighet med artikel 7.2 e får medlemsstaterna använda den beräkningsmetod som fastställts i enlighet med direktiv 2010/31/EU så länge som detta är i linje med kraven i artikel 7 i detta direktiv och i denna bilaga.

Ändring

utgår

Ändring 92

Förslag till direktiv

Bilaga – punkt 2 – led b

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga VIIa

Kommissionens förslag

Bilaga VIIa

Minimikrav för fakturerings- och förbrukningsinformation **grundad på faktisk användning av** uppvärmning, kylning och varmvatten

1. Fakturering som grundar sig på faktisk användning

Ändring

Bilaga VIIa

Minimikrav för fakturerings- och förbrukningsinformation **för** uppvärmning, kylning och varmvatten

1. Fakturering som grundar sig på faktisk användning **eller avläsningar av**

För att göra det möjligt för slutanvändarna att reglera sin egen energianvändning ska fakturering ske på grundval av faktisk användning minst en gång per år.

2. Minsta frekvens för fakturerings- och förbrukningsinformation

Från och med [ange här... **ikraftträdandet**] ska, i de fall där mätare eller **kostnadsfördelare** för fjärravläsning finns installerade, fakturerings- eller förbrukningsinformation grundad på faktisk förbrukning **göras tillgänglig** åtminstone en gång per kvartal på begäran eller om slutkunderna har valt att få e-faktura, eller i annat fall två gånger per år.

Från och med den 1 januari 2022 ska, i de fall där mätare eller kostnadsfördelare för fjärravläsning finns installerade, fakturerings- och förbrukningsinformation **göras tillgänglig** en gång per månad. Uppvärmning och kylning får undantas från detta krav utanför säsongerna för uppvärmning/kylning.

3. Minimiinformation i fakturan **baserad på faktisk användning**

Medlemsstaterna ska säkerställa att följande information görs tillgänglig för slutanvändarna i tydliga och begripliga termer i eller tillsammans med deras fakturor:

a) Gällande faktiska priser och faktisk energianvändning.

värmekostnadsfördelare

För att göra det möjligt för slutanvändarna att reglera sin egen energianvändning ska fakturering ske på grundval av faktisk användning **eller avläsningar av värmekostnadsfördelare** minst en gång per år.

2. Minsta frekvens för fakturerings- och förbrukningsinformation

Från och med [ange här... **datum för införlivande**] ska, i de fall där mätare eller **värmekostnadsfördelare** för fjärravläsning finns installerade, fakturerings- eller förbrukningsinformation grundad på faktisk förbrukning **eller avläsningar av värmekostnadsfördelare tillhandahållas slutanvändare** åtminstone en gång per kvartal på begäran eller om slutkunderna har valt att få e-faktura, eller i annat fall två gånger per år.

Från och med den 1 januari 2022 ska, i de fall där mätare eller **värmekostnadsfördelare** för fjärravläsning finns installerade, fakturerings- och förbrukningsinformation **baserad på faktisk förbrukning eller avläsningar av värmekostnadsfördelare tillhandahållas alla slutanvändare** en gång per månad. **Informationen ska också göras tillgänglig kontinuerligt via internet och ska uppdateras så ofta som de använda mätanordningarna och systemen tillåter.** Uppvärmning och kylning får undantas från detta krav utanför säsongerna för uppvärmning/kylning.

3. Minimiinformation på fakturan

Medlemsstaterna ska säkerställa att följande information **är korrekt och** görs tillgänglig för slutanvändarna i tydliga och begripliga termer i eller tillsammans med deras fakturor **när dessa är grundade på faktisk förbrukning eller avläsningar av värmekostnadsfördelare**:

a) Gällande faktiska priser och faktisk energianvändning **eller total värmekostnad och avläsningar av**

b) Information om den bränslemix som använts, även för slutanvändare som försörjs med fjärrvärme eller fjärrkyla.

c) Jämförelser av slutanvändarnas aktuella energianvändning med användningen för samma period föregående år, i grafisk form, klimatkorrigerade för uppvärmning och kylning.

d) Kontaktinformation (inklusive webbadresser) till organisationer för slutkunder, energimyndigheter eller liknande organ varifrån information kan hämtas om tillgängliga åtgärder för att förbättra energieffektiviteten, jämförbara slutanvändarprofiler och objektiva tekniska specifikationer för utrustning som använder energi.

Därutöver ska medlemsstaterna säkerställa att jämförelser med en genomsnittlig, normaliserad slutanvändare eller jämförelseslutanvändare i samma användarkategori görs tillgängliga för slutanvändarna i tydliga och begripliga termer i, tillsammans med eller genom hänvisningar i deras fakturor.

värmekostnadsfördelare.

b) Information om den bränslemix som använts ***och de därmed förknippade växthusgasutsläppen***, även för slutanvändare som försörjs med fjärrvärme eller fjärrkyla ***och en förklaring av olika skatter, avgifter och taxor som tillämpats.***

c) Jämförelser av slutanvändarnas aktuella energianvändning med användningen för samma period föregående år, i grafisk form, klimatkorrigerade för uppvärmning och kylning.

d) Kontaktinformation (inklusive webbadresser) till organisationer för slutkunder, energimyndigheter eller liknande organ varifrån information kan hämtas om tillgängliga åtgärder för att förbättra energieffektiviteten, jämförbara slutanvändarprofiler och objektiva tekniska specifikationer för utrustning som använder energi.

da) Information om relevanta förfaranden för klagomål, ombudsmanstjänster eller alternativa tvistlösningsmekanismer.

db) Jämförelser med en genomsnittlig, normaliserad slutanvändare eller en jämförelseanvändare i samma användarkategori.

Fakturor som inte är grundade på faktisk förbrukning eller avläsningar av värmekostnadsfördelare ska innehålla en tydlig och begriplig förklaring av hur beloppet i fakturan beräknats och minst den information som avses i led d och da.

Ändring 93

Förslag till direktiv

Bilaga I – punkt 2a (ny)

Nuvarande lydelse

g) Ekonomisk analys: Inventering av effekterna

De ekonomiska analyserna ska beakta alla relevanta ekonomiska effekter.

Medlemsstaterna **får** i beslutsfattandet utvärdera och beakta kostnaderna och energibesparingarna från den ökade flexibiliteten i energiförsörjningen och från en mer optimal drift av elnäten, inbegripet kostnader som undvikits och besparingar från minskade infrastrukturinvesteringar, i de analyserade scenarierna.

De kostnader och fördelar som beaktas ska omfatta åtminstone följande:

i) Fördelar

- Produktionsvärdet för användaren (värme och el)
- Externa fördelar såsom fördelar för miljö och hälsa, i den mån det är möjligt

ii) Fördelning av kostnaderna

- Kapitalkostnader för anläggningar och utrustning
- Kapitalkostnader för de tillhörande energinäten
- Rörliga och fasta driftskostnader
- Energikostnader
- Kostnaderna för miljö och hälsa, i den mån det är möjligt

Ändring

2a. I bilaga IX, del 1 fjärde stycket ska led g ersättas med följande:

”g) Ekonomisk analys: Inventering av effekterna

De ekonomiska analyserna ska beakta alla relevanta ekonomiska effekter.

Medlemsstaterna **ska** i beslutsfattandet utvärdera och beakta kostnaderna och energibesparingarna från den ökade flexibiliteten i energiförsörjningen och från en mer optimal drift av elnäten, inbegripet kostnader som undvikits och besparingar från minskade infrastrukturinvesteringar, i de analyserade scenarierna.

De kostnader och fördelar som beaktas ska omfatta åtminstone följande:

i) Fördelar

- Produktionsvärdet för användaren (värme och el)
- Externa fördelar såsom fördelar för miljö, **växthusgasutsläpp** och hälsa **och säkerhet**
- **Arbetsmarknadseffekter, energitrygghet och konkurrenskraft**

ii) Fördelning av kostnaderna

- Kapitalkostnader för anläggningar och utrustning
- Kapitalkostnader för de tillhörande energinäten
- Rörliga och fasta driftskostnader
- Energikostnader
- Kostnaderna för miljö, hälsa **och säkerhet**
- **Arbetsmarknadskostnader, energitrygghet och konkurrenskraft**”

Ändring 94

Förslag till direktiv Bilaga – punkt 2b (ny)

Direktiv 2012/27/EU

Bilaga XII – stycke 1 – led a

Nuvarande lydelse

”a) fastställa och offentliggöra sina standardregler för fördelningen av kostnader för tekniska anpassningar, till exempel nätanslutningar och nätförstärkningar, förbättrad nätdrift och regler för icke-diskriminerande genomförande av nätkoder, som behövs för att integrera nya producenter som matar in el producerad från högeffektiv kraftvärme i det sammankopplade nätet,

Ändring

2b. I bilaga XII första stycket ska led a ersättas med följande:

”a) fastställa och offentliggöra sina standardregler för fördelningen av kostnader för tekniska anpassningar, till exempel nätanslutningar, nätförstärkningar **och upprättande av nya nät**, förbättrad nätdrift och regler för icke-diskriminerande genomförande av nätkoder, som behövs för att integrera nya producenter som matar in el producerad från högeffektiv kraftvärme i det sammankopplade nätet **och andra decentraliserade energikällor**,